GUÍA OFICIAL DEL VISITANTE

Visita LAS CRUCES

El auténtico Nuevo México





Tu guía de campo para

LAS CRUCES

Esquema diseñado por NMCO Studio

1 *Bienvenida*

4 *Actividades al aire libre*

12 *Cosas que hacer*

26 *Gastronomía y vinos*

46 *Arte y cultura*

56 *Espacio*

60 *Mesilla*

66 *Alojamientos*

70 *Ocasiones especiales*

74 *Deportes*

TE DAMOS LA BIENVENIDA A LAS CRUCES

El auténtico Nuevo México



POBLACIÓN
112,914

CONDADO
Condado de Doña Ana

ALTITUD
~3,900 ft

FUNDACIÓN
1849

CONSTITUCIÓN
1907

CLIMA
320 Días de sol

UNIVERSIDAD ESTATAL DE NUEVO MÉXICO

CASA DE LOS **AGGIES**

FUNDACIÓN **1888**

EXTENSIÓN **900 acres**

TOTAL DE ESTUDIANTES **21,210**

PAÍSES **89**

ESTADOS **49**

CERCA DE...

46 millas EL PASO, TX

53 millas AEROPUERTO INTERNACIONAL DE EL PASO

41 millas FRONTERA ENTRE MÉXICO Y EE. UU.

233 millas ALBUQUERQUE, NM

Intersección de INTERESTATAL 10 E INTERESTATAL 25

271 millas TUCSON, AZ

390 millas PHOENIX, AZ

Punto medio entre SAN DIEGO, CA Y DALLAS, TX por la Interestatal 10



Acerca de Visita Las Cruces

Visita Las Cruces trabaja para convertir Las Cruces, Nuevo México, en el principal destino del suroeste durante todo el año para viajeros, empresas, organizaciones, grupos y aquellos que buscan un sitio para establecerse. Nuestro equipo está preparado para ayudarte en todos los aspectos de la planificación de tus reuniones, conferencias, eventos deportivos y actividades al aire libre y de exploración de Las Cruces. Los viajeros también son bienvenidos en nuestro centro de visitantes (336 S. Main St.) para hacer preguntas y obtener información adicional sobre Las Cruces y sus alrededores.

Visita Las Cruces se enorgullece de ser un programa de la Ciudad de Las Cruces.

CITY OF LAS CRUCES Visit LAS CRUCES

LAS SELECCIONES DEL PERSONAL



ALBERT HERRERA Director de ventas

"Una de mis actividades favoritas para hacer los domingos es pasear en bicicleta por la autopista 28. Disfruto de la paz y la tranquilidad de la sombra de los nogales de camino a una de las muchas bodegas que hay en ese tramo de la autopista. ¡Todo está a una pedaleada y un sorbo de agua!"



ED CARNATHAN Gerente de ventas deportivas

"A mi esposa y a mí nos encanta jugar al golf. Tenemos algunos de los mejores campos del suroeste aquí mismo, en Las Cruces: Universidad Estatal de Nuevo México, Red Hawk y Sonoma Ranch. Todos son retadores y están bien mantenidos. Es uno de nuestros pasatiempos favoritos que esperamos transmitir a nuestras hijas. ¡Toda la familia se divierte!"



HILARY DUTCHER Gerente de ventas de Destination Experience

"Me encanta ver películas independientes y extranjeras en el histórico Fountain Theatre de Mesilla. El espacio es íntimo y el personal de voluntariado es cálido y amable. ¡Disfrutar de un cóctel de La Posta de Mesilla durante la película hace que la visita al Fountain Theatre sea un regalo muy especial!"



LESLIE GABALDON Asistente administrativa

"¡Uno de mis lugares favoritos en Las Cruces es Eyeconik Records! Me encanta pasar las mañanas de los fines de semana hojeando los discos".

Elección amigable para la familia: *"¡Las Cruces tiene un gran sistema de parques! Me encanta llevar a mis hijos a Metro Verde Splash Pad and Park a jugar en el agua cuando hace calor. También pasamos mucho tiempo paseando en patines y patinetas en el Skate Park de Las Cruces".*



LORENA LOZANO Directora de marketing

"Dry Point Distillery es uno de mis lugares favoritos para reunirme con amigos, tomar una excelente bebida artesanal, probar sus ofertas semanales y apoyar a dos empresas locales. El chef de Stone Crow ofrece una pequeña carta de comida con los platillos favoritos de los clientes, opciones rotativas y un servicio amable".



NORM DETTLAFF Especialista en comunicación

"El sistema de senderos para bicicletas de las Montañas de Doña Ana es lo mejor que ofrece el Valle de la Mesilla. Desde principiantes hasta ciclistas experimentados disfrutarán de los kilómetros de senderos de una sola pista para poner a prueba sus habilidades mientras se empapan del terreno del alto desierto y de las espectaculares vistas".



ROCHELLE MILLER-HERNÁNDEZ Directora ejecutiva

"Uno de mis lugares favoritos para pasar el tiempo con amigos y familiares es Andele's Dog House, en Mesilla. Mis pequeños peludos pueden estar con nosotros en el patio al aire libre, la comida es auténticamente deliciosa, y ¡hay una barra ilimitada de patatas fritas y salsa casera! ¿Qué más se puede pedir?"

Elección amigable para la familia: *"La pizza especial de los lunes por la noche en Luna Rosa Winery and Pizzeria es una de las actividades favoritas de la familia. Mamá y papá disfrutan de un vino condecorado, todos comemos pizzas caseras y los niños disfrutan de un helado casero. Cuando el clima es agradable, podemos sentarnos en el gran patio exterior".*



SERGIO SALINAS Especialista en distribución

"A mi esposa y a mí nos gusta subir a la Montaña Tortugas "A" en diciembre, como parte de las fiestas de Nuestra Señora de Guadalupe. La vista de la Sierra de los Órganos desde la cima de la Montaña "A" es espectacular".



SONIA BAÑUELOS Especialista en información para visitantes

"Me encanta pasar tiempo con mis amigos y familia, sobre todo con mi hijo. Disfrutamos el clima agradable, y nos gusta explorar la naturaleza, especialmente la Sierra de los Órganos. Además, en Las Cruces se celebran tantos eventos a lo largo del año que decidir a dónde ir es lo más difícil. Muchos de los eventos son gratuitos o de bajo coste, como Movies in the Park (Cine en el parque), Music in the Park (Música en el parque), entre otros. El Downtown Plaza siempre tiene eventos, y ¡el Splash Park para niños es genial!



VERÓNICA QUEZADA Gerente interina de eventos

"¡No puedo elegir solo una cosa que recomiende visitar en Las Cruces! Tenemos más de 320 días de sol, la hermosa Sierra de los Órganos para explorar, y una gran gastronomía de Nuevo México en todo el Valle de la Mesilla".



Es momento de ingresar al

TERRITORIO DE LOS EXPLORADORES DEL SOL

PREPARACIÓN PARA EL EXPLORADOR DEL DESIERTO

Las Cruces se encuentra en la parte norte del desierto de Chihuahua, el cual es considerado el desierto más diverso del hemisferio occidental y una de las regiones áridas más diversas del mundo. El clima de la zona es árido, y las lluvias predominan entre finales de junio y principios de octubre. Aunque el desierto ofrece muchas oportunidades de recreación y proporciona soledad y un paisaje surrealista, las temperaturas extremas y los cambios en los patrones climáticos pueden convertirlo en un lugar peligroso si no se está preparado. Sigue estos consejos para disfrutar de una experiencia segura al aire libre.

MANTENTE HIDRATADO. Asegúrate de hidratarte antes de salir, además de llevar mucha agua. Planifica llevar a cabo tus actividades durante las horas más frescas del día; evita las actividades extenuantes cuando haga mucho calor.

EVITA IR DE EXCURSIÓN SOLO. Si lo haces, notifícale a alguien a dónde vas y cuándo volverás.

PREPÁRATE. Aprende el rumbo del sendero, conoce tus límites y lleva herramientas que te ayuden a ubicarte.

PROTÉGETE. Para protegerte del sol, lleva ropa que cubra todo tu cuerpo. Lleva calzado o botas de montaña para protegerte del calor superficial y de las lesiones.

CONSULTA EL CLIMA. Evita las zonas rurales y bajas cuando haya probabilidad de lluvia. Las lluvias torrenciales pueden ser rápidas y furiosas, causando inundaciones y desbordamientos.

TEN CUIDADO CON LOS ANIMALES. Ya sean salvajes o domésticos, respeta su espacio.

Aunque el desierto de Chihuahua pueda parecer un entorno hostil, es bastante delicado. La sensible flora y fauna responde rápidamente a los cambios estacionales y a los daños ecológicos, y las zonas degradadas pueden tardar décadas en restaurarse. Por favor, toma solo fotos, deja solo huellas y sigue los principios de Leave no Trace (No dejar rastro) y Tread Lightly (Caminar con cuidado).
Para obtener más información, visita blm.gov/outdoorethics

VISTAS IMPRESIONANTES

PARQUE NACIONAL WHITE SANDS

Descubre una de las grandes maravillas naturales del mundo: las relucientes arenas blancas de Nuevo México. El aparentemente interminable mar de arena blanca cubre casi 275 millas cuadradas de desierto, creando el mayor campo de dunas de yeso del mundo. White Sands fue establecido como monumento nacional en 1933, y se volvió a designar como parque nacional en 2019. El parque abre todos los días del año, excepto el 25 de diciembre. Los horarios de apertura varían a lo largo del año, y en ocasiones puede cerrarse de manera inesperada, por lo que se recomienda a los visitantes que consulten el sitio web del parque antes de iniciar su camino.

El viaje de ida y vuelta de 16 millas por Dunes Drive dura unos 45 minutos, pero los visitantes pueden parar por el camino para hacer un pícnic, tomar fotos, hacer una excursión o deslizarse por las dunas.

El parque ofrece varios programas de guardabosques que permiten a los visitantes de todas las edades explorarlo de una forma más envolvente. A lo largo del año se realizan paseos al atardecer, noches de luna llena, caminatas con luna llena, paseos por el Lago Lucero, Mothapalooza y una gran variedad de eventos comunitarios.

No te olvides de visitar el centro de visitantes, un magnífico ejemplo de arquitectura "Pueblo-Revival", construido en 1938. Infórmate sobre los programas del parque, echa un vistazo a la librería y tienda de regalos o conoce los animales y plantas que se han adaptado para sobrevivir en el hostil entorno y los asombrosos procesos geológicos que crean las dunas a través de la exposición educativa interactiva. Las entradas tienen un costo.

www.nps.gov/whsa



PREHISTORIC TRACKWAYS

El Monumento Nacional Prehistoric Trackways incluye un importante conjunto de huellas fosilizadas de la Era Paleozoica en una extensión aproximada de 5,000 acres. La observación de fósiles es limitada, ya que muchos de ellos se han trasladado al Museo de historia natural y ciencias de Nuevo México, pero los visitantes pueden disfrutar de vistas espectaculares de todo el Valle de la Mesilla, así como practicar senderismo, ciclismo de montaña, equitación y uso de vehículos todo terreno. Para obtener más información sobre los fósiles de la Era Paleozoica hallados en el lugar, visita el Museo de naturaleza y ciencias de Las Cruces.

Oficina de gestión del territorio del distrito de Las Cruces
blm.gov/visit/ptnm



RUTA MONUMENTAL LOOP

La Monumental Loop es una ruta cicloturista de 250 millas que lleva a los ciclistas por las cuatro regiones del Monumento Nacional Sierra de los Órganos-Desert Peaks. Aunque la ruta se creó para el bikepacking, es apta para el uso de vehículos no motorizados.

https://bikepacking.com/routes/monumental-loop

SIERRA DE LOS ÓRGANOS -DESERT PEAKS



MONUMENTO NACIONAL SIERRA DE LOS ÓRGANOS-DESERT PEAKS

El Monumento Nacional Sierra de los Órganos-Desert Peaks rodea Las Cruces. Caracterizado por majestuosas montañas desérticas que se elevan sobre llanuras planas, el monumento de 500,000 acres incluye la Sierra de los Órganos, las Montañas de Robledo, la Sierra de las Uvas, las Montañas de Potrillo y las Montañas de Doña Ana. La amplia gama ecológica del monumento permite llevar a cabo una gran variedad de actividades, como el senderismo, el ciclismo de montaña, el bikepacking, la equitación, el uso de vehículos todo terreno, las acampadas y la observación de la fauna salvaje.

www.blm.gov/visit/omdp



ZONAS IDEALES PARA INSTA

Zonas

ARCO DE DOÑA ANA

Esta particular formación rocosa se encuentra en las montañas de Doña Ana, al norte de Las Cruces, en una zona muy frecuentada por usuarios de vehículos de tracción 4x4 y todoterreno. El senderismo también está permitido, y la vista desde el arco ofrece una impresionante perspectiva del Valle de la Mesilla.

PARQUE ESTATAL BOSQUE DEL VALLE DE MESILLA

Esta área, desginada por Audubon como "una zona importante para la observación de aves", ofrece varias rutas fáciles para practicar senderismo y observar aves. Pasa un rato en el centro de visitantes y conoce el particular ecosistema del bosque, la historia y la cultura de la zona, o pasea por el jardín de plantas autóctonas. La entrada cuesta solo $5, o es gratuita para quienes entren en bicicleta.

www.emnrd.nm.gov

SITIO DE PETROGLIFOS DE THREE RIVERS

Ubicado a unas 100 millas al este de Las Cruces, cerca de Tularosa, NM. Hay más de 21,000 petroglifos que son ejemplos del arte rupestre prehistórico de la Jornada Mogollón y datan de entre 400 y 1450 d.C. aproximadamente. La tarifa diaria es de $5; se encuentran disponibles parcelas para tiendas de campaña y autocaravanas por un costo adicional. Se admiten animales en los campings, pero no en el área de los petroglifos.

blm.gov/visit/three-rivers-petroglyph-site

DRIPPING SPRINGS

El Área natural de Dripping Springs está situada a unas 10 millas al este de Las Cruces y cuenta con más de 4 millas de rutas de senderismo sencillas, sanitarios accesibles, 12 lugares para hacer pícnics, un gran recinto para grupos y un centro de visitantes que muestra la historia, flora y fauna de la zona. La tarifa diaria es de $5 por coche, y el horario es de 7 u 8 a. m. hasta la puesta de sol, según la temporada. Solo se admiten mascotas en un sendero.

blm.gov/visit/dripping-springs-natural-area

CASAS DEL ACANTILADO DE GILA

Se encuentran ubicadas a unas 150 millas al oeste de Las Cruces y a unas 45 millas al norte de Silver City. Una corta caminata bien señalizada lleva a los visitantes hasta este lugar, que consta de 5 cuevas con 40 habitaciones construidas por la cultura Mogollón cerca del 1280. El Monumento está rodeado por el bosque nacional Gila, y se encuentra cerca del límite de la Reserva Natural Gila, con una diversidad de opciones para realizar actividades recreativas al aire libre. La entrada es gratuita, y el horario varía según la temporada. No se admiten mascotas en el camino a las casas. A poca distancia de las casas hay un centro de visitantes.

nps.gov/gicl/index.htm



TIENDAS LOCALES
AL AIRE LIBRE

Organ Mountain Outfitters
535 N. Main St. (575) 800-4895
organmoun
Tienda de ropa y objetos de moda especializada en diseños de Nuevo México y Las Cruces. (1)

Ride On Sports
2001 E. Lohman Ave.
(575) 521-1686 rideonsports.com
Tienda de bicicletas con una gran variedad de accesorios para el senderismo y los mochileros, además de accesorios y piezas para bicicletas. (3)

Southwest Expeditions
(877) 808-6877 swexpeditions.com
Diversión asegurada, excursiones de aventura, excursiones en kayak, alquiler de bicicletas, excursiones fantasmagóricas y mucho más.

Las Cruces Motorsports
2125 S. Valley Dr. (575) 524-3626
motorsportsofnewmexico.com
Motocicletas nuevas y usadas, motos de cross, scooters, ATV y UTV, side by sides y mucho más.

Outdoor Adventures
1424 Missouri Ave.
(575) 521-1922 bikelc.com
Tienda de bicicletas con accesorios para bicicletas, equipamiento para actividades al aire libre, taller de reparación en el lugar y alquiler de bicicletas. (2)

High Desert Outfitters
1836 W. Amador Ave.
(575) 527-2697
highdesert-outfitters.com
Una tienda donde encontrarás todo lo que necesites para el tiro con arco, armas de avancarga y rifles de precisión, así como un campo de tiro 3D cubierto y climatizado.

Throat Punch Performance
3985 S. Main St. (575) 639-5600
throatpunchperformance.com
Mejora y reparación de UTV y side by sides. También se venden UTV usados.

TE ENCUENTRAS AQUÍ*

Cosas que hacer

Las Cruces cuenta con muchos eventos vibrantes y de estación que celebran los diversos intereses y la cultura de la comunidad. ¡Echa un vistazo a algunas de las excursiones anuales a las que quizás quieras asistir en tu próxima visita!



EVENTOS ANUALES

Primavera

FESTIVAL INTERNACIONAL DE CINE DE LAS CRUCES
Lo mejor del cine independiente se reúne para participar en talleres y paneles, con apariciones de celebridades y experiencias VIP. ***lascrucesfilmfest.com***

¡MIRA! LAS CRUCES
Un evento gratuito y familiar que destaca el arte y la cultura, la gastronomía, la música y el ocio al aire libre que hacen de la ciudad y sus alrededores un lugar único. ***visitlascruces.com***

DÍAS DE VAQUEROS
Este evento familiar incluye demostraciones de vaqueros, música, comida y actividades que celebran las tradiciones ganaderas del estado. ***frhm.org***

MARCHA DE LA MUERTE DE BATAÁN
La Marcha de la muerte en memoria de Bataán atraviesa el terreno desértico de White Sands Missile Range y Las Cruces en una desafiante caminata en honor a los heroicos miembros del servicio que defendieron las Islas Filipinas durante la Segunda Guerra Mundial. ***bataanmarch.com***

FESTIVAL DEL ESPACIO DE LAS CRUCES
¡Una celebración de todo lo aeroespacial, astronómico, suborbital y a años luz de distancia! El festival se realiza en el sur de Nuevo México debido a la gran historia de la zona en relación con el espacio y al primer puerto espacial comercial construido a tal efecto: Spaceport America. ***lcspacefestival.com***

FIESTA DEL VINO DE PRIMAVERA DE LA VIÑA EN LA UNIÓN, NM
Un fin de semana de buena música y buen vino en la bodega más antigua de Nuevo México, situada en el pequeño pueblo de La Unión. ***lavinawinery.com***

CINCO DE MAYO EN EL PLAZA HISTÓRICA DE MESILLA
Una fiesta tradicional mexicana con entretenimiento en vivo, música, comida y baile en la Plaza Histórica de Mesilla. ***mesillanm.gov***

Verano

BLAZIN' BREW FEST
El Gremio de Cerveceros de Nuevo México organiza un festival de la cerveza con música en directo, comida, juegos, demostraciones y mucho más. ***nmbeer.org***

FESTIVAL DEL VINO DE NUEVO MÉXICO EN LAS CRUCES
Celebrado el fin de semana del Memorial Day, los visitantes pueden degustar vinos de varias bodegas de Nuevo México mientras disfrutan de espectáculos en vivo y puestos de vendedores locales. ***nmwine.com/nm-winefestival-lascruces***

DESFILE DE LUCES ELÉCTRICAS DEL 4 DE JULIO
El desfile, gratuito y para toda la familia, se celebra la noche anterior al 4 de julio e incluye carrozas y coches con luces que recorren las calles de Las Cruces. ***www.lascruces.gov***

CELEBRACIÓN Y FUEGOS ARTIFICIALES DEL 4 DE JULIO
Espectáculo anual de fuegos artificiales realizado el 4 de julio y organizado por la ciudad de Las Cruces con espectáculos musicales y actividades para toda la familia. ***www.lascruces.gov***

Otoño

FESTIVAL DE LAS CRUCES DE LA COSECHA DE VINO

El fin de semana del Labour Day, los visitantes pueden degustar vinos de varias bodegas de Nuevo México mientras disfrutan de espectáculos en vivo, participan en pisadas de uva y recorren los puestos de los vendedores locales. ***nmwine.com/nm-winefestival-lascruces***

FESTIVAL DEL CHILE HATCH EN HATCH, NM

La Capital Mundial del Chile organiza un evento familiar con carnaval, desfile, vendedores y espectáculos en vivo. ***hatchchilefestival.org***

FESTIVAL FRANCISCANO DE BELLAS ARTES

Ubicados entre huertos de pecanas en el sereno Centro de Retiros de Santa Cruz, los artistas exponen y venden pinturas, cerámicas, joyas, fotografías, colchas, obras en madera, cristalería y mucho más. Disfruta del aclamado almuerzo de enchiladas, paella, jardín de vinos, rifa, subasta simbólica, puestos de información y mucho más. ***franciscanartfestival.org***

FIESTA DEL DIEZ Y SEIS DE SEPTIEMBRE EN LA MESILLA HISTÓRICA

La Mesilla histórica conmemora la independencia de México con una celebración en la plaza. Disfruta de bailes folclóricos, música de mariachis, comida, compras y actividades. ***mesillanm.gov***

FIESTA OTOÑAL DEL VINO DE LA VIÑA EN LA UNIÓN, NM

Disfruta de buen vino, entretenimiento en vivo, comida y mucho más en la bodega más antigua de Nuevo México, ubicada en el pequeño pueblo de La Unión. ***lavinawinery.com***

LABERINTO DEL VALLE DE LA MESILLA

Da un paseo en carro hasta el huerto de calabazas, disfruta de actividades y comida para toda la familia y adéntrate en los recovecos del campo de maíz (el diseño cambia cada año). Abierto durante toda la temporada de otoño. ***mesillavalleymaze.com***

LABERINTO DE LA UNIÓN EN LA UNIÓN, NM

Una tradición fronteriza de la temporada de otoño con un laberinto de 13 acres, un huerto de calabazas, una colchoneta elástica, un tren de vacas y varias atracciones. ***launionmaze.com***

SOUTHERN NEW MEXICO STATE FAIR & RODEO

Reflejo de la rica historia agrícola de la región, la feria cuenta con un paseo central, una subasta, una exposición de ganado, un rodeo vaquero, música en vivo, comida, vendedores y un carnaval. ***snmstatefairgrounds.net***

ZOOT SUIT PACHANGA Y EXPOSICIÓN DE AUTOS

El evento anual del Distrito histórico de Mesquite celebra el estilo y la cultura de las décadas de los años 30 y 40, con música en vivo, exposición de autos, exposición de bicicletas, concursos del mejor vestido y mucho más. ***Distrito histórico de Mesquite en Facebook***



MARCHA ZOMBI

Los participantes se visten de zombis y recorren el centro de la calle principal. Entretenimiento en vivo, vendedores, comida y música. ***downtownlascruces.org***

DÍA DE LOS MUERTOS EN EL PLAZA HISTÓRICA DE MESILLA

Este evento de varios días que celebra la vida incluye una muestra de altares caseros en la plaza, espectáculos en vivo, procesión de velas, comida, compras y mucho más. ***mesillanm.gov***

Invierno



FERIA DE LAS ARTES DEL RENACIMIENTO

Los artesanos se reúnen para exponer y vender sus obras de arte, ofrecer teatro en vivo, bailes, música en vivo y mucho más. También incluye un jardín de cerveza y vino, zona infantil, vendedores y comida, todo presentado con una temática renacentista. ***daarts.org***

CONFERENCIA INTERNACIONAL DE MARIACHIS DE LAS CRUCES

Una experiencia de entretenimiento y aprendizaje que incluye talleres impartidos por reconocidos intérpretes y educadores de mariachi, una exhibición de estudiantes y el concierto Mariachi Spectacular con titulares internacionales. ***lascrucesmariachi.org***

HOMEGROWN

Una muestra gastronómica y mercado de regalos de Nuevo México en el que solo participan vendedores locales y estatales, degustación de vinos y acceso completo al Museo del patrimonio agrícola y ganadero de Nuevo México. ***frhm.org***

ENCENDIDO DEL ÁRBOL DE LAS CRUCES

Encendido anual gratuito del árbol en la Plaza de Las Cruces, con música en vivo, regalos, refrescos, actividades familiares, visita de Papá Noel y mucho más. ***www.lascruces.gov***

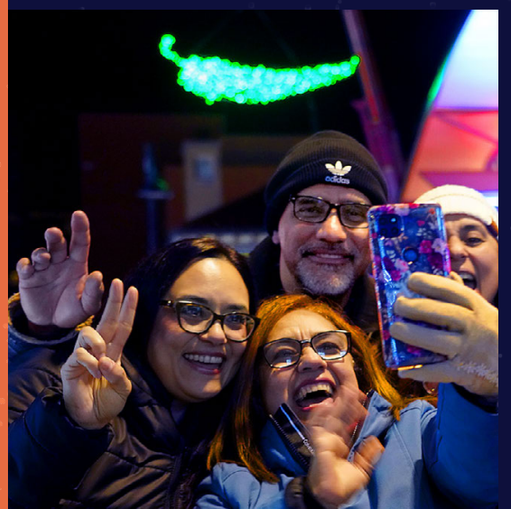
ENCENDIDO DEL ÁRBOL DE NAVIDAD EN EL PLAZA HISTÓRICA DE MESILLA

Encendido anual del árbol en la Plaza Histórica de Mesilla con entretenimiento en vivo y vendedores. ***mesillanm.gov***

CHILE DROP DE LAS CRUCES

Una tradición de Año Nuevo con una cuenta regresiva que muestra un chile cromado de 19 pies con 400 pies de iluminación LED sobre la Plaza de Las Cruces. ¿Se prenderá de rojo o verde a medianoche? La noche incluye espectáculos en vivo, comida y mucho más. ***downtownlascruces.org***

*****Antes de hacer el viaje, asegúrate de verificar la información del evento. Consulta las actualizaciones en línea y la lista completa de eventos diarios.***





PASEO FAMILIAR

SPARKY'S BURGERS & BBQ Para una experiencia gastronómica llena de diversión, lleva a tu familia a Sparky's Burgers & BBQ en la cercana Hatch, Nuevo México. Situado en la capital mundial del chile, el restaurante es famoso por su galardonada hamburguesa con queso y chile verde. No te preocupes si crees que puede ser demasiado picante para los niños. Puedes pedir su famosa hamburguesa sin chile y, de paso, disfrutar de un batido o una soda italiana. No te olvides de tomar una foto familiar entre los icónicos personajes, como Ronald McDonald, el Coronel Sanders de KFC, unos extraterrestres, dinosaurios y muchos más.

MERCADO AGRÍCOLA Y ARTESANAL DE LAS CRUCES Si te encuentras en el centro de la ciudad un sábado, da un paseo por el Mercado agrícola y artesanal de Las Cruces. Este acontecimiento, que se celebra durante todo el año, está reconocido a escala nacional como uno de los mejores de su tipo, y se extiende a lo largo de siete manzanas repletas de arte local, mercancías, productos agrícolas, productos de panadería y camiones de comida que ofrecen una variada oferta gastronómica.

PARQUE NACIONAL WHITE SANDS Un viaje familiar a Las Cruces no estaría completo sin una visita al Parque Nacional de White Sands. A menos de una hora en auto, White Sands abarca más de 275 millas cuadradas de resplandecientes dunas de arena de yeso, con unas 230 millas cuadradas reservadas como parque nacional con fines recreativos. Cuando llegues, asegúrate de pasar por el centro de visitantes para que los niños puedan convertirse en "vigilantes de dunas júnior", disfrutar de una búsqueda del tesoro y otras actividades divertidas. Después, ¡disfruta de la emocionante experiencia de descender en trineo por las dunas blancas! Asegúrate de mantenerte hidratado y de ponerte mucho protector solar, incluso en invierno.

MUSEO DEL PATRIMONIO AGRÍCOLA Y GANADERO DE NUEVO MÉXICO Seleccionado como una de las principales atracciones de Las Cruces, el Museo del patrimonio agrícola y ganadero de Nuevo México está hecho para una aventura en familia. El museo comparte la historia de 4000 años de la agricultura en la región a través de exposiciones y demostraciones interactivas e inspiradoras. El campus de 47 acres alberga exhibiciones de animales de granja vivos, zonas de juego cubiertas y al aire libre, una exposición de establos lecheros y programas educativos. A lo largo del año, el museo organiza numerosos eventos, como los Cowboy Days y el HomeGrown Market, exclusivamente con productos de Nuevo México.

RAD RETROCADE Un local divertido con referencias a la cultura pop, bocadillos y dulces, y abundancia de juegos arcade emblemáticos. Unas puertas más abajo está **Zia Comics and Games**, con una gran selección de cómics, coleccionables, juegos e incluso una heladería.

COAS BOOKS Si lo tuyo son los libros, justo al final de la calle está COAS Books, la librería más grande de libros nuevos y usados de Nuevo México, ¡con más de 500,000 libros en su inventario! Justo enfrente, **Mew + Company** ofrece manualidades para niños, así como regalos únicos.



MUSEO DEL FERROCARRIL DE LAS CRUCES El museo organiza actividades infantiles durante todo el año, como el Dino Tren, que permite a los más pequeños ser conductores de su modelo de tren interactivo. En pleno centro de la ciudad, podrás admirar las criaturas que habitan en el desierto en el Museo de naturaleza y ciencia de Las Cruces o contemplar las exposiciones del Museo de arte de Las Cruces.

SENDERISMO Rodeada por el Monumento Nacional Sierra de los Órganos-Desert Peaks, la ciudad y sus alrededores están llenos de aventuras familiares al aire libre. Zona de recreación Dripping Springs, Sendero de Soledad Canyon, Aguirre Springs, Baylor Canyon, el Monumento Nacional Prehistoric Trackways y el Parque estatal Bosque del Valle de Mesilla son solo algunas de las opciones de ocio agreste.



ESCAPADA DE CHICAS

Tiempo entre mejores amigas

Las Cruces está llena de lugares que ver y cosas que hacer durante tu próxima escapada de chicas. Ya sea disfrutar de una tarde junto a la piscina después de una visita al spa, hacer senderismo por el desierto, beber vino y licores o pasear por las tiendas y galerías locales, la Ciudad de Las Cruces ofrece una experiencia que tú y tus amigas recordarán durante años.



RUBY SUN El viaje de chicas ideal combina la relajación con mucha diversión. Ruby Sun es el lugar perfecto para rejuvenecer. Regálate un masaje con piedras calientes o una siesta en la cúpula la sauna. Los interesados en vivir una experiencia verdaderamente única pueden reservar y disfrutar de un baño de sonido con cristales chakras y una limpieza corporal completa.

DWELL YOGA Vuelve a centrarte a través del arte del yoga. Situado en el corazón del centro de Las Cruces, Dwell Yoga está formado por una colaboración de instructores que ofrecen una variedad de técnicas terapéuticas que te permiten torcerte, estirarte, doblarte y energizarte. Encuentra tu yo interior practicando antiguos métodos de ejercicio y meditación.

CALHOUN FLOWER FARM Este establecimiento familiar es la granja más grande especializada en flores cortadas del sur de Nuevo México. Cuando la estación lo permite, abundan las oportunidades de recoger flores, crear coloridos ramos, disfrutar de una visita guiada e incluso participar como voluntario en la recolección de las hermosas flores anuales y perennes.

COMPRAS Y RESTAURANTES Si la terapia de compras forma parte de tu itinerario, explora las exclusivas tiendas del centro de Las Cruces. En el Distrito Histórico de Mesquite encontrarás numerosas tiendas especializadas. **Mandrake Fine Art & Botanica** ofrece perfumes, aceites corporales, exfoliantes de sal, velas y mucho más. A solo unas manzanas se encuentra **Mew + Company**, una boutique y estudio que ofrece una colección de artículos modernos artesanales. Ahorra tiempo para disfrutar de tu experiencia Paint & Sip con acuarelas. Si buscas adornos vintage, **Downtown Blues Coffee** ofrece una amplia variedad, así como discos, camisetas y otros artículos divertidos.

¿Tienes hambre? Date una vuelta por **Little Toad Brewery** o **Grounded** por un bocadillo rápido o quédate a platicar con tus amigas mientras disfrutan del vino, cerveza o licores regionales y algún bocadillo.

Cerca de ahi, se encuentra **Mesilla**, que ofrece una experiencia de compras única. Tiendas de arte local, joyería de plata, ropa de inspiración hispana, pecanas y vinos cultivados en la zona y cerámica regional rodean la histórica plaza del centro de la ciudad. Entre estas tiendas hay una variada selección de restaurantes que van desde café tostado localmente y repostería casera hasta dulces elaborados por un chocolatero de la casa y cocina tradicional de Nuevo México.

Disfruta de cócteles junto a la piscina con vistas a la majestuosa Sierra de los Órganos en el **Hacienda de Mesilla Restaurant**. Comparte tapas y degusta cócteles creativos en **Salud! de Mesilla**, conocido por su pasión por la comida y los sabores. El vuelo de margarita de **La Posta de Mesilla** es único, con infusiones atrevidas como la Margarita de pepino jalapeño con escarchado de agave, miel y pecana machacada. Apacigüa la libación con la cocina tradicional de Nuevo México, empezando por su famosa salsa y patatas fritas, disfrutando de enchiladas de chile verde y deleitándose con su versión del flan, tan delicado que se deshace en la boca.



DIVERSIÓN GRATUITA

MOVIES IN THE PARK El Departamento de Parques y Recreación de la Ciudad de Las Cruces presenta Movies in the Park (Cine en el parque). El programa de verano comienza al anochecer los sábados de junio a agosto en Young Park, 1905 E. Nevada Ave. La asistencia es gratuita y apta para familias.

MUSIC IN THE PARK La serie de verano Music in the Park (Música en el parque) pone de relieve el talento y la diversidad de los músicos de Nuevo México. Más del 70 % de los músicos son de la zona de Las Cruces y el resto son artistas de toda la región, el estado y el país. La serie comienza con el Festival Mayor's Jazz el fin de semana del Memorial Day y continúa hasta agosto.

SPLASH PAD DE PLAZA DE LAS CRUCES Los meses de verano traen el calor a Las Cruces. Lleva a los niños a refrescarse en la principal atracción acuática, situada en el corazón de Las Cruces. Abierta durante los meses de verano.

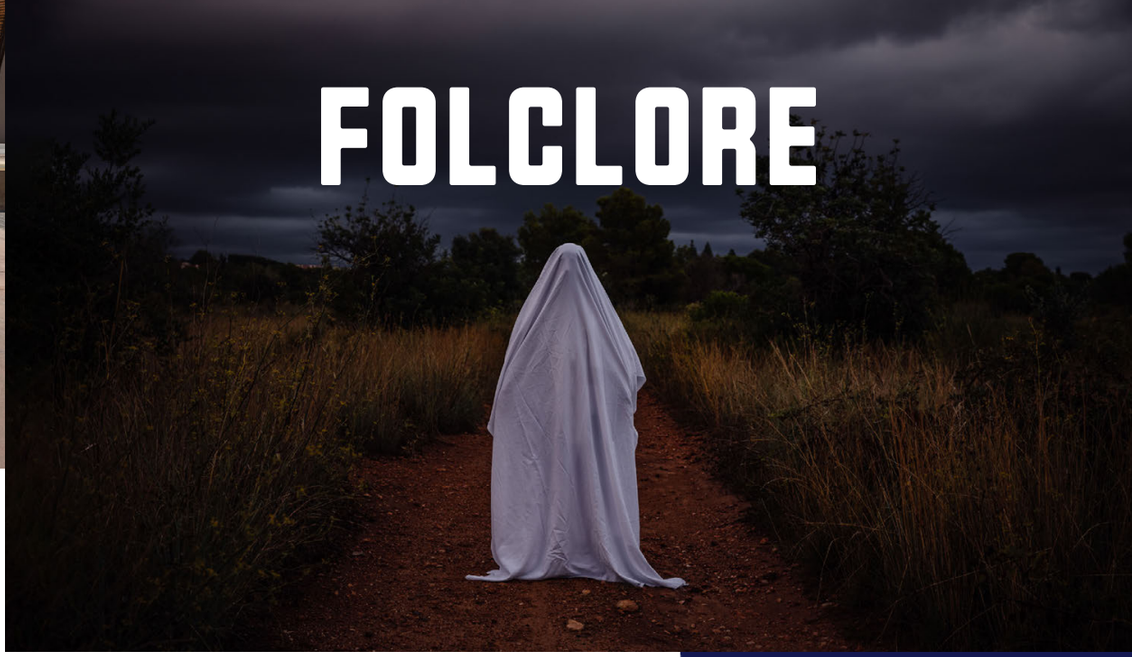
Para obtener más información sobre estas salidas gratuitas, visita www.lascruces.gov

LA HISTÓRICA MESILLA Mesilla es una pequeña ciudad para los estándares de hoy en día, pero hace 150 años era la principal parada para aquellos que viajaban entre San Antonio y San Diego. Mesilla no ha cambiado mucho a lo largo de los años, lo que permite a los visitantes ver cómo era una ciudad fronteriza de 1800.

Billy the Kid, leyenda del oeste, fue juzgado por asesinato en un tribunal de Mesilla, y la plaza de Mesilla fue en su momento una de las principales paradas de la diligencia Butterfield. Originalmente, la ciudad formaba parte de México, pero con la firma del Tratado de la Mesilla en 1854, el pueblo pasó a formar parte de los Estados Unidos.



Mesilla está presidida por la Basílica de San Albino. La iglesia, construida originalmente en adobe en 1855, sigue ofreciendo misas hoy en día, tanto en inglés como en español. Hoy en día, Mesilla alberga atracciones históricas como la Basílica de San Albino, pero también cuenta con una gran variedad de boutiques contemporáneas, tiendas exclusivas, galerías, bodegas y restaurantes especializados que sirven cocina tradicional de Nuevo México y comida americana. ***mesillanm.gov***



FOLCLORE

PARQUE DE LA LLORONA CERCA DE RÍO GRANDE

El folclore de La Llorona cuenta la historia del espíritu de una mujer condenada a vagar por esta tierra en busca de sus hijos ahogados en el río. Las versiones de la historia pueden diferir en los detalles. Hay una versión popular que gira en torno a María, una hermosa mujer que se casa con un apuesto pretendiente. Juntos tienen hijos y, con el paso del tiempo, su marido deja de ser el mismo. Algunas historias hablan de su infidelidad, mientras que otras hablan de su añoranza por su salvaje vida de soltero. Al final, María resiente su creciente indiferencia hacia ella y sus cálidas y cariñosas atenciones hacia sus hijos. En un arrebato de venganza e ira, ahoga a sus hijos en el río, aunque algunas versiones atribuyen su muerte a un trágico accidente. En cualquier caso, el dolor por la muerte de sus hijos abruma a María, y se ahoga a sí misma. María no puede ir al más allá sin sus hijos, y su espíritu queda atrapado entre este mundo y el otro. Hasta el día de hoy, recorre las riberas y los canales por la noche en su búsqueda, gritando *"¿¡Mis niños¡?"*

La Llorona

Traducción al inglés:
"Weeping Woman"

Palabras célebres:
"¿¡Mis niños!?"

Apariencia:
Una mujer de aparición fantasmal, alta y delgada, con cabello largo y negro, vestida con un vestido blanco

Otra versión popular afirma que la bella María se queda embarazada de un español de clase superior a la suya. Él se niega a casarse con ella, y ella ahoga al niño como acto de venganza antes de ahogarse a sí misma. En esta versión, también se le niega la entrada a la otra vida y deambula por la orilla del río llorando por el niño al que ahogó.

La leyenda pretende ser una advertencia para que los niños no se queden demasiado cerca de masas de agua abiertas ni deambulen solos por la noche. Si lo hacen, La Llorona podría encontrarlos, pensar que son sus hijos y robárselos para siempre.

¿Anda el fantasma de La Llorona por las orillas del Río Grande o es solo una leyenda urbana? Compruébalo tú mismo en el parque de La Llorona, en 3440 W. Picacho Ave.



Una EXCURSIÓN DE *un día*

Las Cruces posee ese encanto relajado de las ciudades pequeñas, una gran variedad de opciones de alojamiento y comodidades. Convenientemente ubicada en el cruce de dos grandes carreteras interestatales y una carretera principal, Las Cruces es una base que ofrece rápido acceso a escapadas cercanas.

PARQUE NACIONAL WHITE SANDS

***Por la carretera 70*: 53 minutos, 52 millas**

El Parque Nacional White Sands protege el más grande campo de dunas de yeso del mundo, así como las plantas y animales únicos que sobreviven en este lugar que parece irreal. Las magníficas dunas de un blanco puro ofrecen excelentes oportunidades recreativas; los visitantes pueden hacer un pícnic, "surfear en arena blanca" o simplemente pasear por las 230 millas cuadradas del parque nacional de 275 millas cuadradas. El parque, que alberga las huellas humanas más antiguas de Norteamérica, ofrece visitas y actividades como el paseo por la naturaleza al atardecer, excursiones en luna llena, eventos especiales y mucho más. ***www.nps.gov/whsa***

HATCH, NM

***Por la carretera 185 de Nuevo México*: 50 minutos, 38 millas**

Lo mejor de esta ruta: es una carretera secundaria que atraviesa huertos de pecanas, zonas agrícolas y bordea el Río Grande. Haz una parada y camina por Slot Canyon, Broad Canyon o Faulkner Canyon. Prueba las bebidas y comida del popular Blue Moon Bar de Radium Springs. Más cerca de Las Cruces, la carretera ofrece acceso a Prehistoric Trackways y Fort Selden.

***Por la interestatal 25*: 40 minutos, 39 millas**

Lo más destacado: Hatch, NM es "La capital mundial del chile". Haz una parada en The Pepper Pot, el restaurante emblemático de la pequeña ciudad para degustar comida de Nuevo México. Justo al lado de la carretera, echa un vistazo a Sparky's Burgers, Barbeque and Espresso. La hamburguesa con queso y chile verde es "famosa en todo el mundo", y el ambiente lúdico, la música en vivo y las exuberantes estatuas repartidas por todo el local ofrecen muchas oportunidades para tomar fotos y comer bien de paso. Pasea por la calle principal y echa un vistazo a otros sitios locales. ***www.newmexico.org***

TRUTH OR CONSEQUENCES, NM

***Por la interestatal 25*: 1 hora 10 minutos, 75 millas**

Antiguamente llamada Hot Springs, NM, la ciudad de Truth or Consequences fue rebautizada con el nombre de un programa de juegos presentado por Ralph Edwards. Conocida sobre todo por sus aguas termales, la pequeña comunidad es un oasis en el desierto. Esta pequeña ciudad, que ofrece baños tanto al aire libre como en interiores y un centro con galerías, tiendas y restaurantes, merece una visita. ***www.torcnm.org***

PARQUE ESTATAL DEL LAGO ELEPHANT BUTTE

***Por la interestatal 25*: 1 hora 15 minutos, 79 millas**

Elephant Butte, el más grande de los parques estatales de Nuevo México, ofrece oportunidades para acampar y viajar en autocaravana, navegar, pescar, hacer senderismo y nadar en un magnífico oasis en el desierto. La zona debe su nombre a la roca que hay en el centro del lago y que se asemeja a un elefante. La ciudad de Elephant Butte también recibe a los visitantes con restaurantes y servicios recreativos. ***www.emnrd.nm.gov***

CLOUDCROFT, NM

***Por la carretera 70 y la carretera 82*: 1 hora 33 minutos, 87 millas**

Un poco más cerca de casa, esta pequeña escapada de montaña es perfecta para practicar actividades al aire libre, senderismo, ciclismo, observación de aves, equitación y mucho más. Pasea por la calle principal y visita las tiendas locales, cena y descubre la historia de la explotación forestal y el ferrocarril en el museo de la ciudad. ***www.villageofcloudcroftnm.net***

RUIDOSO, NM

***Por la carretera 70*: 2 horas 8 minutos, 118 millas**

Ruidoso, NM ofrece la escapada perfecta a la montaña. Situada a casi 12,000 pies sobre el nivel del mar, la pequeña ciudad alberga Ski Apache. La recreación al aire libre es también una parte importante de su atractivo, con esquí en invierno, ciclismo de montaña en verano, recorridos en tirolina, campamento, golf, pesca y mucho más. Echa un vistazo al idílico centro de la ciudad, campamento, alquiler de cabañas, tiendas, restaurantes, galerías de arte y casino y teatro cercanos. ***www.ruidoso.net***

PARQUE ESTATAL CITY OF ROCKS

***A través de la interestatal 10, la carretera US 180 y la carretera 61 de Nuevo México*: 90 minutos, 96 millas**

Situado junto a la interestatal 10. El Departamento de energía, minerales y recursos naturales describe a esta "ciudad" como columnas de roca esculpidas de hasta 40 pies de altura y separadas por caminos que parecen calles urbanas. Se dice que se formaron hace casi 35 millones de años tras una erupción volcánica. El parque es perfecto para acampar, hacer senderismo, montar en bicicleta, observar aves y estrellas, hacer pícnics y mucho más. Los campistas tienen acceso a baños y duchas. ***www.emnrd.nm.gov***



Las Cruces

MERCADO AGRÍCOLA Y ARTESANAL

El Mercado agrícola y artesanal de Las Cruces es uno de los latidos del corazón de Las Cruces, y es un acontecimiento que la gente espera con ansias cada semana. El mercado, que se extiende a lo largo de siete manzanas en la calle principal, en el centro de Las Cruces, cuenta con cerca de 300 vendedores, a los que se añaden otros nuevos con regularidad. Farmland.org lo eligió uno de los "Mejores mercados agrícolas del país".



Sumérgete en la cultura de Las Cruces y en la gente que hace de ella lo que es.

El mercado se creó en 1971 por iniciativa de agricultores que querían vender sus productos. Al cabo de un tiempo, el pan se abrió paso y, con el tiempo, fueron llegando más y más personas que querían vender sus productos.

Desde entonces, el mercado no ha dejado de crecer hasta convertirse en un lugar donde encontrar productos artesanales, obras de arte, adornos, productos de panadería, café, joyas, camiones de comida y artistas. Todo lo que se vende está hecho o producido por el propio vendedor, por lo que cada artículo es local, artesanal y único. Los productos locales siguen siendo un aspecto importante del mercado, y se pueden encontrar varios vendedores con frutas, verduras, miel, frutos secos, carne de cerdo y ternera alimentados con pasto, y mucho más. Cantantes, artistas de jazz, guitarristas, magos y otros se instalan a lo largo del mercado para mostrar su talento entreteniendo a todos los que pasan por allí. El mercado es dinámico, acogedor, diverso y un gran momento para personas de todas las edades. ***farmersandcraftsmarketoflascruces.com***



CAMIONES DE COMIDA

Los camiones de comida de Las Cruces son deliciosos y muy apreciados por los lugareños. Por suerte, el mercado cuenta con varios que sirven comida mexicana, productos de panadería, bebidas especiales y mucho más. Los alimentos producidos son auténticos, locales y elaborados por los propios vendedores. Algunos platillos clásicos son las hamburguesas, los tacos y el chile verde. Los camiones están repartidos por todo el mercado y son una parada ideal para desayunar, comer o tomar un refresco mientras se disfruta del mercado.



PRODUCTOS LOCALES

El mercado también está repleto de ofertas originales. Todos están hechos por el propio vendedor, que a menudo pasa horas, o incluso días, elaborando y preparando sus productos. Los artículos que se venden son velas caseras, accesorios tejidos a mano, artículos para el cuidado de la piel, jabones, piezas de madera, piezas de cuero y mucho más. También hay varios vendedores que crean sus propios artículos de ropa con estampados únicos, muchos de ellos con temática de Nuevo México. Puedes encontrar herramientas útiles, artículos de autocuidado, adornos para tu casa e infinitas cantidades y variedades de plantas. Hay para todos los gustos.

ARTE LOCAL

Las Cruces alberga a varios artistas que crean piezas de arte únicas e impresionantes. El mercado es un lugar para que estos artistas muestren su talento y las hermosas obras en su mente. Pinturas, esculturas, fotografías, grabados, alfarería y cerámica son algunos de los muchos tipos de arte que encontrarás. Cada obra muestra la individualidad y creatividad del artista. Hay obras para todos los gustos y edades.





JOYERÍA

Los artículos de joyería del mercado son artesanales y de diseño local. A menudo tienen toques de Nuevo México y su maravillosa cultura. Collares, pendientes, pulseras y tobilleras son algunas de las muchas opciones de joyería disponibles. Las joyas encontradas pueden ser delicadas, finas y sencillas, pero también coloridas, atrevidas y únicas. Hay para todos los gustos y ocasiones.



DÍAS CON TU PELUDO

8 A. M. — **CAFÉ Y DESAYUNO EN THE BEAN AT JOSEFINAS**

2011 Avenida de Mesilla
Acompaña cualquier opción de panadería recién horneada o desayunos con café tostado local, y disfrútalos en el patio con tu cachorro.

9 A. M. — **CAMINATA EN LA ZONA RECREATIVA DE PICACHO PEAK**

blm.gov/visit/picacho-peak-recreation-area
Situada a solo siete millas al noroeste de Las Cruces, esta zona recreativa cuenta con más de 15 millas de rutas de senderismo, ciclismo y equitación. La caminata de 1.5 millas hasta la cima del pico ofrece fantásticas vistas de todo el Valle de Mesilla.

10 A. M. — **MERCADO AGRÍCOLA Y ARTESANAL DE LAS CRUCES**

Downtown Main Street, sábado de 8:30 a. m. a 1:00 p. m.
farmersandcraftsmarketoflascruces.com
Comida local, artesanía, arte y entretenimiento todos los sábados en el corazón de Las Cruces. El mercado de los sábados se extiende por siete manzanas. Los miércoles se celebra un mercado más pequeño en la Plaza de Las Cruces.

12 P. M. — **ALMUERZO EN SPOTTED DOG BREWERY**

2920 Avenida de Mesilla spotteddogbrewery.com
Disfruta de una sabrosa comida y una cerveza artesanal en esta cervecería de propiedad local situada en la Avenida de Mesilla.

2 P. M. — **CASCO HISTÓRICO DE MESILLA**

Pasea tranquilamente por la plaza del casco histórico de Mesilla y disfruta de una gama de estilos arquitectónicos que van desde el adobe tradicional hasta los diseños territoriales. Los domingos hay un pequeño mercado al mediodía y los viernes otro a las 4. p. m. ¡Puede que llegues a presenciar alguna actuación o celebración!

5 P. M. — **PASEO AL ATARDECER**

Diríjete al Río Grande y da un paseo al atardecer junto al río por el sendero multiusos de La Llorona.

6 P. M. — **CENA EN ANDELE'S DOG HOUSE**

1983 Calle Del Norte en Mesilla, NM andelerestaurante.com
Prueba la deliciosa comida mexicana que ofrece el sur de Nuevo México. Es seguro que tú y tu cachorro estarán cómodos en el festivo y acogedor patio.

8 P. M. — **CALICHE'S FROZEN CUSTARD**

131 Roadrunner Pkwy — 590 S. Valley Dr. — 1000 Lenox Ave. caliches.com
¡Postres para todos! Caliche's ofrece una gran variedad de delicias de natillas heladas. Prueba su famoso helado de chile verde o personalízalo a tu gusto. Mientras estás allí, ¡compra un cucurucho para tu amigo peludo!

Encontrarás más lugares que admiten mascotas en nuestro blog "A Doggy Day Out! Pet friendly things to do with your dog in Las Cruces, NM".

TIENDAS LOCALES

ESTILO DE VIDA

JABÓN DE NUEVO MÉXICO ***newmexicosoap.com***
Jabón y manteca de karité sin detergentes, sin ceras y sin alcohol.

Entre los artículos destacados se encuentran la barra de masaje en forma de pecana, la cabaña de otoño, el macaron de pistacho, el jabón de arte antiguo Mimbres y mucho más. (1)

FARMESILLA ***(575) 652-4626***
1840 Avenida de Mesilla, en Mesilla, NM | farmesilla.com
Además de productos locales, comida y bebida, FARMesilla vende una variedad de productos locales y de Nuevo México para el cuidado del cuerpo: jabones, champú, lociones y mucho más. (2)

COAS BOOKS ***coasbooks.com***
(575) 524-8471 | 317 N. Main St.
(575) 524-8471 | 1101 S. Solano Dr.
Una de las más grandes librerías de libros nuevos y usados de Nuevo México. Una variedad de libros nuevos, locales, regionales, poco comunes, usados y descatalogados, CD, DVD, vinilos, VHS, audiolibros y mucho más.

KANDLE KARMA
kandlekarmaetc.com
Especializados en velas contenedoras, velas de cera de abeja, varillas de incienso y accesorios para velas. (3)



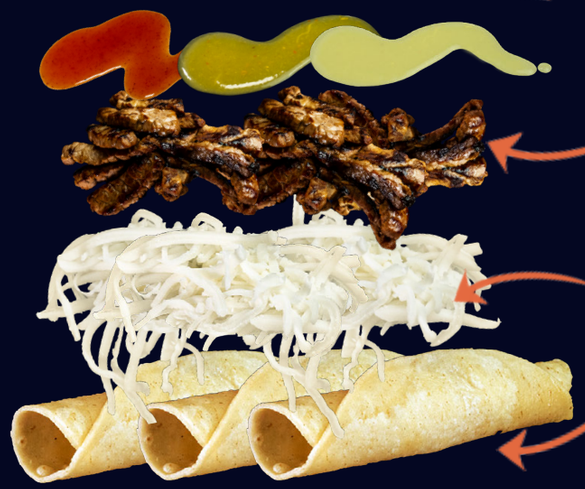
BEBER, SABOREAR, RELAJARSE

Sabor local

Permítenos ayudarte a encontrar tu nuevo platillo favorito, con un sabor del sur de Nuevo México que no olvidarás. A continuación, te presentamos un curso intensivo sobre algunos de los platillos locales favoritos.

LA ENCHILADA

Roja o verde, y todo lo demás.



Salsa de chile
salsa roja, verde o de crema verde

Proteína
pollo, filete o sin carne

Queso

Tortillas de maíz calientes
planas o enrolladas

Luego, el platillo se hornea al estilo cazuela y se sirve

¿QUÉ ES EL ESTILO NAVIDEÑO?

Esto significa que el plato se servirá con salsa de chile rojo y verde. No las mezcles. Pon la salsa roja en un lado del plato y la verde en el otro. ¡Es lo mejor de los dos mundos! Ejemplo:

Cliente: ***Quisiera un plato de enchiladas, por favor.***

Camarero: ***¿Rojo o verde (chile)?***

Cliente: ***¡Estilo navideño!***

EL TACO

¿Crujiente o blando? No hay respuestas incorrectas.



Lechuga, tomate y cebolla

Carne molida
sazonada con chile, comino, ajo y cebolla

Tortillas de maíz
fritas hasta que estén ligeramente crujientes

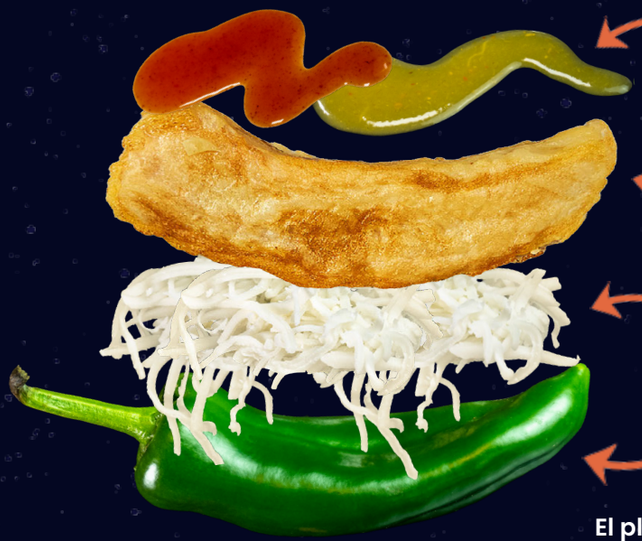
Queso

Pollo desmenuzado
sazonada con limón, chile y comino

Tortillas de harina
calientes y dobladas

EL CHILE RELLENO

Un combo frito de chile y queso que te hará agua la boca.



Ahogado
en salsa de chile rojo o verde (opcional)

Rebozado
yemas y claras separadas, combinadas con levadura en polvo, batidas para obtener una masa ligera y esponjosa

Queso Oaxaca
o queso blanco

Chile verde Hatch
cortado para mantener la forma, ideal para rellenar

El platillo se fríe y se puede comer solo o envuelto en una tortilla de harina caliente



NO SOLO CULTIVAMOS CHILE VERDE...

LO INVENTAMOS.

Chile, que se pronuncia *"chi-le,"* se refiere a los pimientos picantes que se encuentran en gran parte de nuestra deliciosa comida regional. Debido a nuestra proximidad a Hatch, Nuevo México, la capital mundial del chile verde, tenemos un lugar especial en nuestro corazón para este pimiento.

De hecho, ¡te darás cuenta de que en Las Cruces la gente está loca por el chile verde! Tanto es así, que somos la sede del Chile Pepper Institute, una organización sin fines de lucro dedicada a la investigación del chile. Esta incluso ha ayudado a desarrollar nuevas variedades de chile, como las que se muestran a continuación.

Puedes visitar el Chile Pepper Institute, en 113 W. University Ave., o la tienda de regalos del Centro de información, situada en 940 College Dr.

Más información en cpi.nmsu.edu

Variedades de chile inventadas en Las Cruces y sus niveles de picante.

El chile se mide en unidades de calor Scoville, o SHU



Río Grande 21	NuMex R Naky	Nuevo México n.º 6	Nuevo México 6-4	Nuevo México n.º 9	Sandia	NuMex Big Jim	NuMex Joe E. Parker	Heirloom NuMex Española Improved	Heirloom NuMex Sandia Hot	Heirloom NuMex Barker's X-Hot	Lumbre
500-1500				1500-3000					3000-6000	6000-9000	9000-+10.000
SUAVE				MEDIO					PICANTE	MUY PICANTE	EXTREMADAMENTE PICANTE

PASEO *de la* FLAMA

Prueba un plato tradicional de chile verde de Nuevo México en un restaurante local, o sal a explorar los circuitos turísticos. Compra productos únicos como cecinas de chile verde, palomitas de maíz, barras de chocolate, patatas fritas, mezclas para salsas, especias, mermeladas y helados. Sacía tu sed con vodka de chile verde solo o mezclado en un Bloody-tini de Nuevo México, cerveza helada de chile verde o vino blanco de chile verde. ¿Quieres asarte de verdad? Visita los asadores de chile en varias tiendas de comestibles de la ciudad a principios de otoño. El aroma es adictivo y despertará tus sentidos. Enciende tus papilas gustativas y prueba los chiles verdes autóctonos de Las Cruces.

COMER

Aqua Reef
1 • 141 Roadrunner Pkwy. #115
(575) 522-7333
facebook.com/aquareef1

Rol de chile verde y pecana de Nuevo México, rol Aqua Reef

Boba Cafe
2 A • 1900 S. Espina St.
(575) 647-5900

Boba 2
B • 3115 N. Main St. B
(575) 888-4500

Wontons de pollo con chile verde, sopa de chile verde

Caliche's Frozen Custard
3 A • 590 S. Valley Dr.
(575) 647-5066

B • 131 N. Roadrunner Parkway
(575) 521-1161

C • 1000 Lenox Ave.
(575) 680-2229

caliches.com

Helado de chile verde: natilla de vainilla con mermelada de chile verde

Cattle Baron
4 • 790 S. Telshor Blvd.
(575) 522-7533
cattlebaron.com

Wontons de chile verde

DH Lescombes Winery & Bistro
5 • 1720 Avenida de Mesilla
(575) 524-2408
lescombeswinery.com

Pasta New Mexico, Southwest meatloaf

Double Eagle
6 • 2355 Calle de Guadalupe
(575) 523-6700
doubleeagleonline.com

La hamburguesa de queso con chile verde más grande del mundo, wontons de chile verde, vodka de chile verde, Bloody Mary de chile verde, margarita de chile verde, Tini de chile verde, martini sucio con chile verde, margarita Border Berries

The Game Sports Bar & Grill
7 • 2605 S. Espina St.
(575) 524-4263
thegamebarandgrill.com

The Game II Sports Bar & Grill
8 • 4131 Northrise Dr
• (575) 373-4263
thegamebarandgrill.com

Alitas de chile verde, tiras de chile verde con incrustaciones de pecana, pozole de chile verde, guisado de chile verde, crema de chile verde, puré de papas con chile verde

La Posta de Mesilla
9 • 2410 Calle de San Albino
(575) 524-3524
laposta-de-mesilla.com

Margarita de pepino y jalapeño del Valle de Mesilla

Lorenzo's Italian Restaurant
10 • 1753 E. University Ave.
(575) 521-3505
lorenzositalian.com

Lasaña de carne con chile verde, sopa de salchicha con chile verde, fettuccini alfonso

Pastaggio's Italian
11 • 300 Harrelson St.
(575) 522-5522
pastaggios.com

Fettuccini alfredo de chile verde, tortellinis alfredo de carne con chile verde, tortellinis alfredo de queso con chile verde, ravioles alfredo de queso o ternera con chile verde, ravioles alfredo de espinacas y alcachofas con chile verde, lasaña de carne con chile verde

Pecan Grill & Brewery
12 • 500 S. Telshor Blvd
(575) 521-1099
pecangrill.com

Chiles verdes rellenos, hummus de chile verde, vodka de chile verde, Bloody Mary de chile verde, NM Bloody-Tini, ensalada del suroeste, wrap del suroeste, lasaña de pollo con chile verde, pasta de pollo Hatch, vino de chile verde, cerveza de chile verde

Salud! de Mesilla
13 • 1800 Avenida de Mesilla
(575) 323-3548
saludmesilla.com

Pesto de chile verde, macarrones con queso y chile verde

The Shed
14 • 810 S. Valley Dr. +(269)
525-2636

Huevos benedictinos con salsa holandesa de chile verde o rojo

Sparky's Burgers, Barbeque & Espresso
15 • 115 Franklin St. Hatch, NM
(575) 267-4222
sparkysburgers.com

Limonada de chile verde, batido de chile verde

LUGARES DE INTERÉS

Chile Pepper Institute Garden
16 A • 113 W University Ave.
(575) 646-3028
cpi.nmsu.edu

Tienda de regalos del centro de visitantes
B • 940 College Dr.
(575) 646-3028
cpi.nmsu.edu

TIENDA

The Ándele! Mercado
17 • 1950 Calle del Norte
(575) 541-3945
andelerestaurante.com/andele-mercado

FARMesilla
18 • 1840 Avenida de Mesilla
(575) 652-4626
farmesilla.com

Heart of the Desert
19 • 2350 Calle de Principal en Mesilla, NM
(575) 647-2115
heartofthedesert.com

Jerky and More Inc.
20 • 344 S. San Pedro
(575) 527-5143

Las Cruces Candy Co.
21 • 580 S. Valley Dr. Ste. 150
(575) 635-8256

Museo agrícola y ganadero de NM: Eagle Ranch
22 • 4100 Dripping Springs Rd.
(575) 522-4100
nmfarmandranchmuseum.org

New Mexico Pecan Company
23 • 102 Watson Ln.
(575) 525-9555

New Mexico Vintage Market
24 • 2310 Avenida de Mesilla
(575) 647-8004

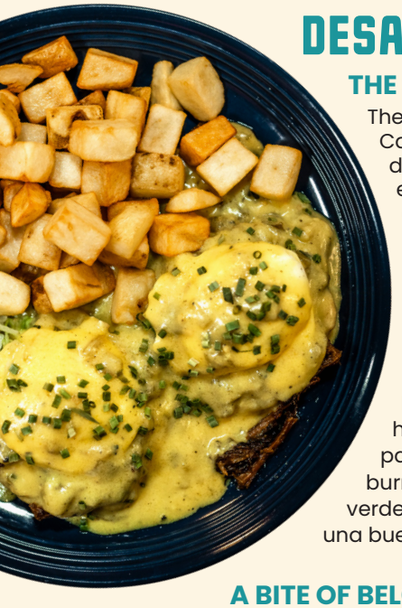
Ristramnn Chile Co.
25 • 2531 Avenida de Mesilla
(575) 526-8667

Truck Farm & Cannons Sweet Hots
26 • 645 S. Alameda
(575) 523-1447



El sabor de Las Cruces

Las Cruces, Nuevo México, es rica en diversidad culinaria. Teniendo a tu alcance desde la mejor comida nuevo mexicana del estado hasta lugares para almorzar el fin de semana, margaritas y mucho más, puede ser difícil saber por dónde empezar. A continuación, te presentamos una muestra de lo que el Valle de Mesilla tiene para ofrecer, y te invitamos a consultar nuestra lista completa en VisitLasCruces.com.



DESAYUNO

THE SHED 810 S. Valley Dr. | ompctheshed.com

The Shed comenzó hace más de 25 años como Old Mesilla Pastry Café, y creció hasta convertirse en uno de los lugares favoritos de Las Cruces para almorzar y merendar. En The Shed se valora el uso de ingredientes frescos y locales, así como servir a los comensales una gran variedad de deliciosos platillos. Se cuenta con varias opciones básicas, como huevos benedictinos con salsa holandesa de chile verde o rojo, huevos rancheros, tortitas de jengibre, huevos verdes con jamón y mucho más.

MILAGRO COFFEE Y ESPRESSO

1733 E. University Ave. | @MilagrosCafe en Facebook

Milagro Coffee Y Espresso se fundó en 1998, y ofrece café recién hecho y deliciosos desayunos. Milagro tuesta granos de todo el país, por lo que podrás probar distintas variedades de café. Su burrito de desayuno, el croissant de almendras y el bagel de chile verde son los más populares. Acompáñalo con un café con leche o una buena taza de café para empezar bien el día

A BITE OF BELGIUM 741 N. Alameda Blvd. #16 | abiteofbelgium.com

Bite of Belgium no se parece a ningún otro lugar de Las Cruces, ya que sirve un menú belga delicioso y único. Entre sus muchas opciones se encuentran los huevos a la florentina, diversas variedades de quiche y (por supuesto) gofres belgas hechos con azúcar de remolacha y cubiertos con crema bávara. A Bite of Belgium también sirve café y bebidas espresso, y dispone de opciones sin gluten.



CENA

AMADOR PATIO AND GRILL

302 S. Main St., Suite B | amadorpbg.com

Amador Patio and Grill es famoso por albergar música en vivo y entretenimiento, y es un hogar para la vida nocturna en Las Cruces. El complejo incluye un amplio comedor interior y exterior, un escenario, un bar de cócteles, un bar en la azotea, una taberna y un bar de la casa. Hay varias opciones sabrosas para cenar, incluyendo tacos de aguacate frito, chuletón de 14 oz añejado durante 90 días, langostinos con chile rojo y la Crudo Burger (una hamburguesa de res y chorizo que tiene un huevo frito, jamón a la parrilla y tocino con chile verde).



ALMUERZO

LA NUEVA CASITA CAFÉ

195 N. Mesquite St. | lanuevacasitacafe.com

La Nueva Casita Café existe desde 1957 y es uno de los favoritos de los lugareños. Su deliciosa comida mexicana está hecha desde cero y alberga sabores auténticos. Las enchiladas apiladas (rojas o verdes), los tacos estrellas y la ensalada de gambas y aguacate te harán agua la boca.

EL SOMBRERO PATIO CAFÉ

363 S. Espina St. | elsombreropatiocafe.com

El Sombrero Patio Café fue fundado por Ofelia Carrillo hace más de 60 años, y hoy en día lo dirige su hija. A lo largo de estas seis décadas, ha mantenido todas las recetas originales. Sus recetas de enchiladas (rojas y verdes) y de su galardonada salsa son originales. Otras opciones deliciosas son los tacos fiesta de bistec, las tostadas compuestas y las hamburguesas con queso.

DAYS HAMBURGERS 295 N. Main St. | dayshamburgers.com

Days Hamburgers existe desde 1932, y es un clásico entre las hamburguesas americanas. Lo puso en marcha una mujer llamada Mary Ann Day, que ha transmitido el restaurante y la receta original a su familia. Hoy en día, Days es dirigido por su bisnieta. Se sirven las clásicas cheeseburgers, variedad de hamburguesas y su hamburguesa Great Day con cebolla, lechuga, kétchup, tocino, queso y mucho más. Otros platillos favoritos son los burritos y los hot dogs, como el Chile Con Carne Dog. Hay burritos de desayuno y bizcochos, así como varias opciones de acompañamiento, como patatas y batatas fritas, y también aros de cebolla.

WILLOW + BLAINE 118 N. Mesquite St. | willowandblainelc.com

Willow + Blaine es un bistró con un toque elegante que ofrece ingredientes frescos de la huerta a la mesa y un ambiente con clase. Ofrece sofisticadas opciones para cenar, como muslo de pato confitado y ñoquis de remolacha. Se sirven diversas variedades de vino y "cócteles de la época de la preprohibición" para que la experiencia sea inolvidable.

SALUD! DE MESILLA 1800 Avenida de Mesilla Suite B | saludmesilla.com

Salud! de Mesilla tiene un interior animado con platos frescos locales y de fusión, lo que lo convierte en un lugar radiante y original para cenar. El restaurante se especializa en varias comidas eclécticas y sabrosas, como sándwich de pavo con arándanos, pesto de chile verde, tiramisú mexicano y un menú completo de tapas (imagina unos nachos con chicharrón, y añádeles bistec). Incluso ofrece una hamburguesa de desayuno con jalapeño, huevos y croquetas de papas. También hay muchas opciones sin gluten, así que es un lugar en el que casi todo el mundo puede encontrar algo que le guste.

LA DULCE VIDA



CALICHE'S FROZEN CUSTARD es un lugar clásico para satisfacer a cualquier goloso. Caliche's tiene en su haber más de 25 años de creaciones de natillas. ¡Su ambiente retro lo convierte en el lugar perfecto para una cita divertida o una gran excursión familiar! Prueba su famoso sundae de chile verde, el Mango Dango con nueces saladas (considerado el helado favorito de Nuevo México), un clásico refresco flotante (de cualquier sabor) o su éxito de ventas, el Fudge Brownie Bliss. ***caliches.com***

Ubicaciones:
590 S. Valley Dr. • 131 N. Roadrunner Pkwy. • 1000 Lenox Ave.



PALETERÍA LA REYNA MICHOACANA ofrece varios aperitivos dulces y salados que te alegrarán el día. Entre sus dulces más populares están las paletas y el "Mango Loco", que consiste en helado de mango, caramelos de tamarindo, chamoy y mango fresco. Otras opciones, como helados, hielo raspado, agua fresca, plátanos con chocolate, pasteles de embudo y mucho más, se sirven en un divertido ambiente de salón o para llevar, en el autoservicio. ***facebook.com/lamichoacanaNM***

Ubicación: 870 E. Madrid Ave.



LE RENDEZ-VOUS CAFÉ & FRENCH PASTRY fue fundado en 2008 por el chef pastelero francés Thierry Marceaux. La familia de Marceaux tenía una panadería en el sur de Francia y, tras llegar a los Estados Unidos, hizo pasteles para algunos de los mejores hoteles del país. Combinando las recetas de su madre con su propio estilo, aporta un toque francés auténtico y único al panorama gastronómico de Las Cruces. Algunas de las especialidades del café incluyen eclairs, macarons, frangipanes, beignets, una amplia selección de pasteles y tartas y mucho más. La amabilidad del personal y la deliciosa variedad de platos y pasteles hacen de este lugar un sitio estupendo para tomar un postre o salir a cenar. ***@le.rendezvous.cafe en Facebook***

Ubicación: 2701 W. Picacho Ave. #1

LUJAN'S BAKERY es una panadería familiar que sirve una deliciosa variedad de productos de panadería mexicanos y norteamericanos. Entre ellos, empanadas, conos, piedras, rosquillas y magdalenas. ***@LujansBakery en Facebook***



Ubicación: 442 E. Lohman Ave.

Esto es solo una muestra de la dulce vida. Si deseas más opciones para satisfacer tu paladar, visita visitlascruces.com

Visita el interior de una

PANADERÍA

Descubre las delicias de esta panadería mexicana



CONCHA

A menudo denominadas pan dulce, las Conchas son una masa esponjosa, parecida al brioche de mantequilla, cubierta con un colorido streusel.

MARRANITOS

Galletas de jengibre con forma de cerdo aromatizadas con melaza.





EMPANADA

Masa rellena en forma de media luna que se hornea o se fríe. Puede llevar un relleno dulce de fruta o salado.



POLVORONES

También conocidas como galletas de boda mexicanas; se derriten en la boca, se deshacen, son muy desmenuzables y suaves, parecidas a las mantecadas. Cuando están calientes, estas galletas se glasean con azúcar impalpable.

BISCOCHOS

Galleta mantecada con sabores a base de anís, canela y azúcar. A veces se les llama "biscochitos".



TABERNAS DEL DESIERTO

La historia

A TRAVÉS DEL VINO

La aventurera historia de la elaboración del vino en el sur de Nuevo México comenzó hace más de 400 años con el contrabando de vides españolas por parte de un monje católico, y ha evolucionado hasta convertirse en la multimillonaria industria vinícola de Nuevo México.

Comenzó el siglo XVI con la plantación de la uva misionera, utilizada con fines ceremoniales, y se ha ampliado hasta convertirse en la producción de una diversa variedad de vinos galardonados, posible gracias a un pequeño grupo de viticultores que, en la década de 1970, notaron el potencial de la producción de vino en la región.

Gran parte de los vinos del sur de Nuevo México ostentan sabores distintivos que solo se encuentran en esta región debido al rico y fértil suelo del Valle de Mesilla. El clima de la zona es perfecto para el cultivo y la producción, y atrae a visitantes de todo el mundo para degustar las mezclas locales. Tanto si te gustaría disfrutar de un tinto seco tradicional como de un sabroso blanco espumoso con un toque de Nuevo México, tenemos lo necesario para satisfacer todos los paladares.

En la actualidad, la Ruta del vino de Las Cruces muestra bodegas y salas de degustación de propiedad local repartidas por la ciudad y el Valle de Mesilla. Los festivales anuales del vino celebran la larga y rica historia vinícola del sur de Nuevo México. Asegúrate de disfrutar de una copa, un vuelo o de compartir una botella durante tu estancia.





RUTA DEL VINO

Amado Winery
1
402 S. Melendres St.
(575) 527-5310
facebook.com/amarowinery

D.H. Lescombes Winery & Bistro
2
1720 Avenida de Mesilla
(575) 524-2408
lescombeswinery.com

Fort Selden Winery
3
1233 Fort Selden Rd.
(575) 647-9585
fortseldenwinery.com

Heart of the Desert Pistachios & Wines
4
2350 Calle de Principal
(575) 647-2115
heartofthedesert.com

La Viña Winery
5
4201 NM Hwy 28
(25 millas al sur)
(575) 882-7632
lavinawinery.com

Luna Rossa Winery & Pizzeria
6
1321 Avenida de Mesilla
(575) 526-2484
lunarossawinery.com

NM Vintage Wines
7
2461 Calle de Principal
(575) 523-9463
nmvintagewines.com

Rio Grande Vineyard & Winery
8
5321 NM Highway 28
(4.5 millas pasando Old Mesilla)
(575) 524-3985
riograndewinery.com

Sombra Antigua Vineyard & Winery
9
430 La Vina Rd.
(915) 241-4349
sombraantigua.com



RUTA DE LA CERVEZA

Bosque Brewing Co. Telshor Public House
1 2102 Telshor Ct.
(575) 556-9128
bosquebrewing.com

Bosque Brewing Co. University Taproom
2 901 E. University Ave., Bldg. 945, Ste. 3-A
(575) 888-4110
bosquebrewing.com

High Desert Brewing Co.
3 1201 W. Hadley Ave.
(575) 525-6752
highdesertbrewingcompany.com

Icebox Brewing Co. Picacho Taproom
4 2825 W. Picacho Ave.
(575) 526-7129
iceboxbrewing.com

Icebox Brewing Co. N. Main Taproom
5 3231 N. Main St.
(575) 556-9517
iceboxbrewing.com

Icebox Brewing Co. @ The Downtown Boneyard Cantina
6 139 N. Main St.
(575) 800-5967
iceboxbrewing.com

Little Toad Creek Brewery & Distillery
7 119 N. Main St.
(575) 556-9934
littletoadcreek.com

Picacho Peak Brewing Company
8 3900 W. Picacho Ave.
(Grapevine Plaza)
(575) 680-6394
picachopeakbrewing.com

Spotted Dog Brewery
9 2920 Avenida de Mesilla
(575) 650-2729
spotteddogbrewery.com

The Pecan Grill & Brewery
10 pecangrill.com
(575) 521-1072 o
(575) 521-1099
pecangrill.com

DESTILERÍAS

¡Llévate un pedacito de Las Cruces a casa, y prueba estas recetas de las destilerías locales!



BLUE CORN OLD FASHIONED

El cóctel más vendido de Dry Point Distillers
Fácil de hacer y de preparar en casa.

- 1 cáscara de limón
- 1 rodaja de naranja
- 1 cereza dulce
- 1 terrón de azúcar
- Amargo de Angostura
- 2 oz de bourbon Blue Corn

1. Remoja el terrón de azúcar en 2 chorritos de Amargo de Angostura.
2. En un vaso pequeño, añade un poco de cáscara de limón, una rodaja de naranja, una cereza dulce y el terrón de azúcar.
3. Mezcla la cáscara de limón y la rodaja de naranja con el azúcar, y aplasta ligeramente la cereza.
4. Agrega 2 oz de bourbon Blue Corn.
5. Termina con un poco de hielo.
6. Cuanto más mezcles la bebida, más dulce se volverá a medida que se disuelva el azúcar.

Dry Point Distillers
1680 Calle de Alvarez, Suite C2
(575) 652-3414 | drypointdistillersnm.com



GILA RITA

La margarita característica de Little Toad Creek Brewery & Distillery.

- 1.5 oz de 5 Ducks Silver Agave Spirit
- .75 oz de licor de naranja Tres Marías
- .75 oz de jarabe de agave
- Jugo de 1 limón entero

1. Agrega hielo, agita todos los ingredientes, y vierte en un vaso escarchado con sal.

Little Toad Creek Brewery & Distillery
119 N. Main St.
(575) 556-9934 | littletoadcreek.com

TIENDAS LOCALES

COMIDA Y BEBIDAS

ALIMENTOS

MIEL

Sun Mountain Honey
1425 N. Valley Dr. | (575) 526-1853
Produce miel cruda, natural y sin filtrar en Las Cruces, Nuevo México.

Su especialidad es su famosa miel infusionada con chile rojo. Opciones de envío disponibles.

Se vende en tiendas locales y los sábados en el Mercado de Agricultores y Artesanía de Las Cruces.

PECANAS

Legacy Pecans
2355 Calle de Guadalupe (575) 523-6700doubleeagleonline.com
(575) 527-9129
legacypecans.com
Café sabor pecana, pecanas tostadas y saladas, mermeladas, pecanas cubiertas de chocolate, y mucho más.

Es posible realizar pedidos para empresas, y cuenta con opciones de regalo personalizables con etiquetado personalizado.

Se vende en la tienda.



CHILE

Young Guns Hatch Valley Chile
4611 Research Park Circle | (575) 267-3001
www.yghatchchile.com
Chile cultivado en Hatch Valley. Elaborado con ingredientes sencillos: sal de ajo, tomate y el mundialmente famoso chile verde de Hatch.

Productos locales marca "Aggie", "La salsa más buscada de Pete".

Se vende en tiendas y mercados locales.

Ol' Gringo Chile Empresa
1447 Certified Pl. Edificio 1-A
(575) 525-1542 o (877) 265-2771
olgringosalsacompany.com
Se especializa en chiles de Hatch rojos y verdes.

Se vende en tiendas y mercados locales.

SALSAS

Lorenzo's Italian Restaurant
1753 E. University Ave. | (575) 521-3505
lorenzositalian.com
Salsas para pasta de producción local: con sugo, con sugo con chile verde y más.

Se vende en tiendas y mercados locales.

DULCES

Las Cruces Candy Co.
580 S. Valley Dr. Suite 150 | (575) 523-1447
chilecandy.com
Delicias dulces y picantes de producción local para el condado de Doña Ana.

Se especializa en el famoso turrón de cacahuate, el turrón de piñon, y el turrón de chile verde.

Se vende en tiendas locales y los sábados en el Mercado de agricultores y artesanías de Las Cruces.

VINO

D.H. Lescombes Winery
1720 Avenida de Mesilla
(575) 524-2408
lescombeswinery.com

Vino de chile rojo de Hatch
El chile rojo cultivado en Hatch se remoja en frío en vino tinto. Descrito como pimienta y humo en nariz.

Vino de chile verde
El suave chile verde de Hatch asado al fuego se remoja en frío en vino blanco. (1)

Ambos vinos se venden en tiendas y mercados locales.

CERVEZA

Bosque Brewign Co.
2102 Telshor Ct. | (575) 556-9128
www.bosquebrewing.com

Cerveza Pistol Pete 1888
Cerveza oficial de la Universidad Estatal de Nuevo México. Una cerveza tipo ale de color pajizo pálido con un ligero dulzor de malta y lúpulo de adición tardía. (2)

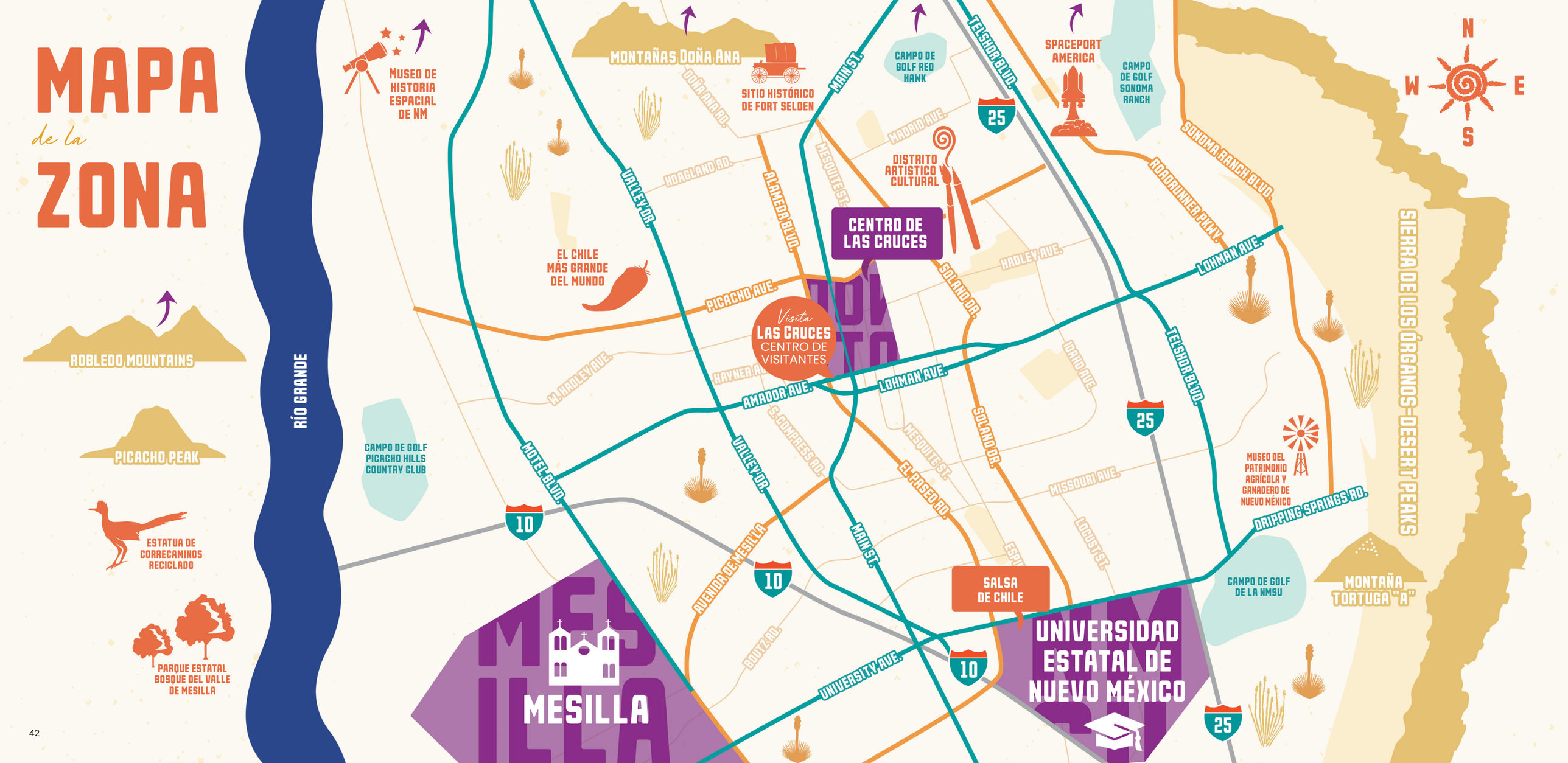
SPIRITS

Dry Point Distillers
1680 Calle De Alvarez | (575) 652-3414
www.drypointdistillersnm.com

Bourbon Pistol Pete's 1888 6 Shooter Rye
Spirit oficial de la Universidad Estatal de Nuevo México. Un whisky de centeno descrito como con sabor a caramelo, vainilla y picante-dulce. (3)



MAPA *de la* ZONA



¿SABÍAS QUE...?

Nadie sabe exactamente cómo se eligió el nombre de "Las Cruces", pero una leyenda narra que el único sobreviviente de una caravana atacada por apaches plantó las cruces para conmemorar a sus compañeros.

Ft. Selden se construyó en 1865 y fue el hogar original de los Buffalo Soldiers.

El yacimiento de petroglifos de Three Rivers cuenta con más de 21,000 petroglifos repartidos en 50 acres del desierto de Chihuahua, lo que lo convierte en uno de los yacimientos de petroglifos más grande y más interesantes del suroeste.

El Tratado de Guadalupe Hidalgo puso fin a la guerra entre México y EE. UU. y estableció Mesilla como posesión mexicana en 1848.

En 1989, el estado de Nuevo México hizo del "Bizcochito" su galleta oficial.

En 1629, se plantaron las primeras vides a lo largo del río Grande, contrabandeadas desde España por monjes para elaborar vino para ceremonias y sacramentos.

Pat Garrett, que se hizo famoso por matar a Billy the Kid, era el sheriff del condado de Doña Ana.

En 1996, Nuevo México se convirtió en el único estado que estableció una pregunta oficial del estado: "¿Rojo o Verde?".

Muy Bien LAS CRUCES

"Very good, Las Cruces"

'23

- Los 10 mejores lugares para vivir y trabajar como cineasta | MovieMaker.com
- Las 11 mejores rutas de la cerveza en EE. UU. | Seeker
- Las 15 mejores ciudades del país para formar una familia | Scholaroo.com

'22

- Parque Nacional White Sands, los 21 parques nacionales más infravalorados y menos concurridos de los Estados Unidos | InsideHook.com
- Los mejores lugares para acampar: Los top 10 en los EE. UU., Camping Sierra Vista, Las Cruces, NM | El Dyrt
- Andele's Dog House #43, Top 100 Restaurantes Dog-Friendly | Yelp
- Los mejores lugares para vivir en Nuevo México | Niche.com NM
- Comunidad Amiga de las Bicicletas de Bronce | BikeLeague.com
- Las 20 ciudades mejor gestionadas de los Estados Unidos | WalletHub
- Universidad Estatal de Nuevo México, mejores universidades nacionales | U.S. News & World

CORAZÓN *de la ciudad*

CULTURA

Museos y lugares históricos



CENTRO CULTURAL BRANIGAN

Con exposiciones que muestran la maravillosa cultura de Nuevo México, el centro exhibe una amplia selección de arte diverso y significativo. Durante la visita, también podrá ver una exposición sobre la fauna local y su impacto en la comunidad. El centro imparte regularmente clases educativas y sirve de recurso para que personas de todas las edades conozcan Las Cruces, su historia y su cultura.

Ubicación: 501 N. Main St. www.lascruces.gov



MUSEO DE NATURALEZA Y CIENCIA

El Museo permite a los visitantes explorar y aprender sobre la fauna de Nuevo México, los animales prehistóricos, el espacio, la historia y mucho más. Pasa y ve animales vivos, huellas fosilizadas y aprenda sobre el papel que desempeñan los animales autóctonos y los humanos en la fauna local. También hay varias exposiciones interactivas para que las disfruten los visitantes de todas las edades.

Ubicación: 411 N. Main St. www.lascruces.gov



MUSEO DEL PATRIMONIO AGRÍCOLA Y GANADERO DE NUEVO MÉXICO

Sumérjete en las maravillas de la agricultura de Nuevo México y el Viejo Oeste. El museo, que muestra el maravilloso mundo de la agricultura y sus 4,000 años de historia en la región del sur de Nuevo México, cuenta con varias exposiciones interactivas que los visitantes pueden explorar. Estas incluyen temas sobre la vida en las granjas de Nuevo México, los vagones, exposiciones rotativas, las formas de transporte y mucho más. Hay un invernadero, corrales para ovejas y cabras, establos para caballos y una sección completamente dedicada a la lechería y todo lo que proporciona. Explora la tienda de regalos, "Heart of the Desert", que tiene pistachos, vino, helados y otras golosinas. Disfrute de un aprendizaje práctico y divertido para toda la familia

Ubicación: 4100 Dripping Springs Rd. nmfarmandranchmuseum.org

EL MUSEO DEL FERROCARRIL

Dedicado a ayudar a la gente a descubrir la historia del ferrocarril en Nuevo México, el museo es un recurso interactivo e informativo sobre el impacto de la industria en el estado. Podrás ver artefactos, maquetas de trenes en miniatura, exposiciones destacadas y asistir a eventos especiales. El museo es apto para todas las edades.

Ubicación: 351 N. Mesilla St. ***www.lascruces.gov***





SITIO HISTÓRICO DE FORT SELDEN

En Radium Springs, NM, a menos de 15 millas de Las Cruces, explora lo que queda de Ft. Selden. Conoce de primera mano los terrenos donde estuvieron destinados varios soldados a finales del siglo XIX. La tierra es también el lugar donde vivieron los granjeros nativos americanos a partir del año 400 d.C. Los restos de adobe se pueden ver al llegar al yacimiento, y el centro de visitantes tiene fotos, artefactos y ofrece aún más historia e información sobre la vida de los antiguos residentes del fuerte.

Ubicación: 1280 Fort Selden Rd. nmhistoricsites.org/fort-selden

CHILE PEPPER INSTITUTE

El instituto, un lugar único en su género, investiga y educa a personas de todo el mundo sobre el chile. Los habitantes del Valle de Mesilla cultivan chile desde principios del siglo XX y producen diversas variedades. El Instituto ofrece a los visitantes la oportunidad de recorrer los jardines y conocer de cerca los pimientos. Podrás ver variedades originales de cultivo propio, así como algunos de los pimientos más picantes del mundo. Se organizan visitas guiadas para grupos de todos los tamaños con reserva previa. El Chile Pepper Institute también vende semillas y otros artículos relacionados con Nuevo México y el chile en una tienda situada en el campus de la Universidad Estatal de Nuevo México.

Ubicación del jardín: 113 W. University Ave.

Ubicación de la tienda: 940 College Drive cpi.nmsu.edu



TRADICIONES

Primavera



CASCARONES

Huevos huecos de colores rellenos de confeti de papel. Es tradición perseguir a la familia durante la Pascua y romperles un huevo en la cabeza.

FLORES SILVESTRES DE BAYLOR CANYON PASS

Si las lluvias son lo bastante generosas, en primavera las amapolas amarillas cubren las estribaciones septentrionales de la Sierra de los Órganos, a lo largo de Baylor Canyon Pass. Se ruega a todos los visitantes que sean respetuosos y no pisen, recojan ni aplasten las flores mientras estén en el lugar.

Verano



CALABACITAS

El sur de Nuevo México tiene un clima estupendo para cultivar calabazas y calabacines, lo que convierte a las "Calabacitas" en un platillo perfecto para el verano. Aunque se el platillo se llama "Calabacitas", suele llevar maíz, tomates y cebolla salteados. Además, se le puede agregar chile y queso.

Otoño

LABERINTOS DE MAÍZ

El Valle de Mesilla se llena de festividades otoñales durante esta estación. Como renombrada comunidad agrícola, sus campos de maíz y huertos de calabazas son frecuentados durante septiembre y octubre, y aún más por el idílico clima. Piérdete en uno de los dos laberintos de maíz de la zona: el Laberinto de La Unión o el Laberinto del Valle de Mesilla.



DÍA DE LOS MUERTOS

A finales de otoño, Mesilla y Doña Ana celebran el Día de los Muertos. La fiesta honra a los seres queridos fallecidos. Se construyen pequeños altares para honrar su memoria, que constan de coloridos adornos y ofrendas. Se celebra durante tres días a nivel local y abarca el 31 de octubre, conocido como Día de los difuntos; el 1 de noviembre, conocido como Día de todos los santos; y el 2 de noviembre, conocido como Día de todos los fieles difuntos. Las celebraciones pueden variar según la cultura.

Invierno



LUMINARIAS

Las luminarias son adornos navideños tradicionales de Nuevo México; son farolillos de papel, lastrados por arena, con una vela en su interior. Ahora se utilizan candelitas o bombillas. A veces, se les llama "farolitos".

BISCOCHOS

Cada familia parece tener su propia receta "secreta" para estas galletas de mantequilla que se deshacen en la boca. El anís, la canela y el azúcar son la base de este platillo navideño y familiar; es lo que cada familia añade a su propia receta lo que la hace especial.

PONCHE NAVIDEÑO

Este ponche de frutas picante y especiado se elabora con frutas como la guayaba y los tejocotes. Se aromatiza con piloncillo, canela en rama, jamaica y caña de azúcar. Algunas recetas también pueden añadir ciruelas secas, manzanas, naranjas, tamarindo, clavo y alcohol.



CHAMPURRADO

Esta es otra bebida caliente perfecta para calentar las frías noches del desierto. Los ingredientes base incluyen masa de maíz, piloncillo, canela y otras especias. La masa añade una consistencia cremosa que hace que la textura y el sabor sean únicos.



TAMALES

Hacer tamales es una forma de involucrar a la familia en la elaboración de su propia comida. El proceso consiste en extender masa sobre una hoja de maíz seco, añadir el relleno (carne de chile rojo, queso con chile verde, pollo con chile verde, etc.), envolverlo y cocer los tamales al vapor en grandes tandas. El proceso lleva tiempo, pero la espera vale la pena.

POZOLE Y MENUDO

Para mucha gente el pozole y el menudo son curativos. Ambas sopas comienzan con una sémola de maíz, pero luego cada una se prerpara de manera particular. El menudo tiene callos y una base de chile rojo, lo que diferencia su sabor del pozole. El pozole suele llevar pollo, cerdo o ternera para dar sabor al caldo, junto con una base de chile rojo o chile verde. El limón, el orégano, la cebolla, el rábano y la col son aderezos que añaden aún más sabor y textura a la contundencia del platillo. Las recetas pueden variar mucho de una familia a otra, lo que lo convierte en un platillo básico durante las fiestas.







ARTE *Museos de arte*

MUSEO DE ARTE DE LA NMSU EN DEVASTHALI HALL

1308 E. University Ave. | (575) 646-2545 | uam.nmsu.edu

El Museo Universitario de Arte comisiona exposiciones originales y custodia más de 4,200 obras de la colección permanente de la universidad, incluida la mayor colección de retablos mexicanos del país. Además, organiza conferencias públicas, charlas en galerías, talleres, películas y simposios. Las visitas para colegios y grupos comunitarios están disponibles previa solicitud.

MUSEO DE ARTE DE LAS CRUCES

491 N. Main St. | (575) 541-2137 | www.lascruces.gov

El Museo de Arte acoge exposiciones temporales de arte contemporáneo, y ofrece programas para visitantes de todas las edades.

ART OBSCURA

3297 Harrelson St. | (575) 494-7256 | artobscuragallery.com

El lugar al que acudir en busca de arte contemporáneo, antigüedades, joyas hechas a mano y objetos de colección únicos.

THE HOOD

3206 Harrelson St. | (575) 621-0931 | thehoodnewmexico.com

Esta galería y tienda de regalos, única en su género exhibe objetos de arte mecánico, maquetas de coches, curiosidades, artilugios, baratijas, juguetes antiguos, pinturas, joyas y otros objetos de colección.

MESQUITE ART GALLERY

340 N. Mesquite St. | (575) 640-3502 | mesquiteartgallery.com

Con fotografías de Mel Stone y de artistas locales y nacionales seleccionados.

Eventos

FINE ARTS FLEA MARKET (MERCADO DE PULGAS DE LAS BELLAS ARTES)

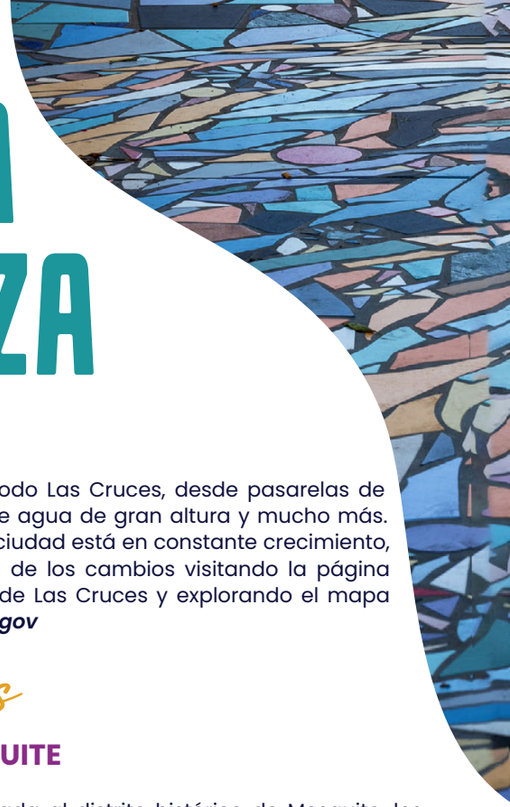
fineartsfleamarket.com/home

Tiene lugar el primer viernes de cada mes de 7:00 p. m. a 10:00 p. m. en la Plaza de Las Cruces, situada en el centro de Las Cruces. Disfruta de música en directo, puestos de artistas, vendedores de artesanía y food trucks.

ANNUAL FRANCISCAN FESTIVAL OF FINE ARTS (FESTIVAL FRANCISCANO ANUAL DE LAS BELLAS ARTES) **franciscanartfestival.org**

Tiene lugar el fin de semana del Día del trabajo en el Centro de Retiros de la Santa Cruz. El festival incluye hasta 90 artistas que exponen pintura, cerámica, joyería, fotografía, ropa, arte de fibra y mucho más. El evento se completa con puestos de comida, una cervecería al aire libre y espectáculos en directo.

ARTE EN LA NATURALEZA





El arte público se puede encontrar por todo Las Cruces, desde pasarelas de azulejos hasta murales en tanques de agua de gran altura y mucho más. La colección de arte público de la ciudad está en constante crecimiento, pero puedes mantenerte al día de los cambios visitando la página de Arte Público de la Ciudad de Las Cruces y explorando el mapa interactivo. ***www.lascruces.gov***

Mosaicos

JARDÍN DE MESQUITE

1039 N. Tornillo St.

Como puerta de entrada al distrito histórico de Mesquite, los muros de adobe encierran un oasis ajardinado con zonas para sentarse y murales de azulejos que representan la historia del barrio. *Kevin Wolverton, estudiantes de Alma D'Arte, 2005.*

ENTRADA DEL SOL *711 E. Hadley Ave.*

La histórica puerta de entrada al barrio, situada en un pequeño parque, está decorada con azulejos artesanales diseñados teniendo en cuenta la estética de la cultura local. *Glenn Schwaiger, 2008.*

COLABORACIÓN COMUNITARIA EN MESILLA PARK: REUNIÓN *300 Bell Ave.*

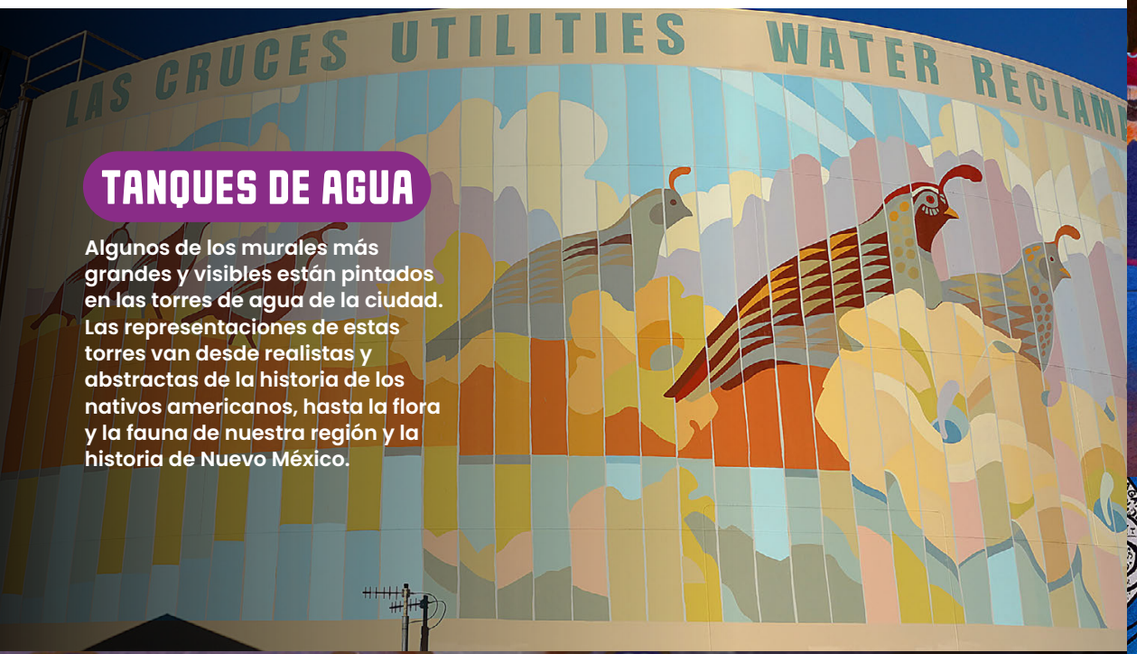
La obra consta de seis formas geométricas recubiertas de azulejos de cerámica hechos a mano que representan un tema: la arquitectura, la comida, la familia, el futuro, los animales y el desierto. Los 1700 azulejos fueron hechos por niños. *Glenn Schwaiger, 1994.*

TIERRA Y COSMOS *145 N. Main St.*

La pasarela de mosaicos de azulejos representa un escenario interplanetario con abstracciones del sol, el cielo nocturno, las galaxias y otros elementos de la Tierra. Pavimenta toda la zona de "La Placita", desde N. Main Street hasta N. Water Street, en el centro de Las Cruces. *Glenn Schwaiger, 2010.*

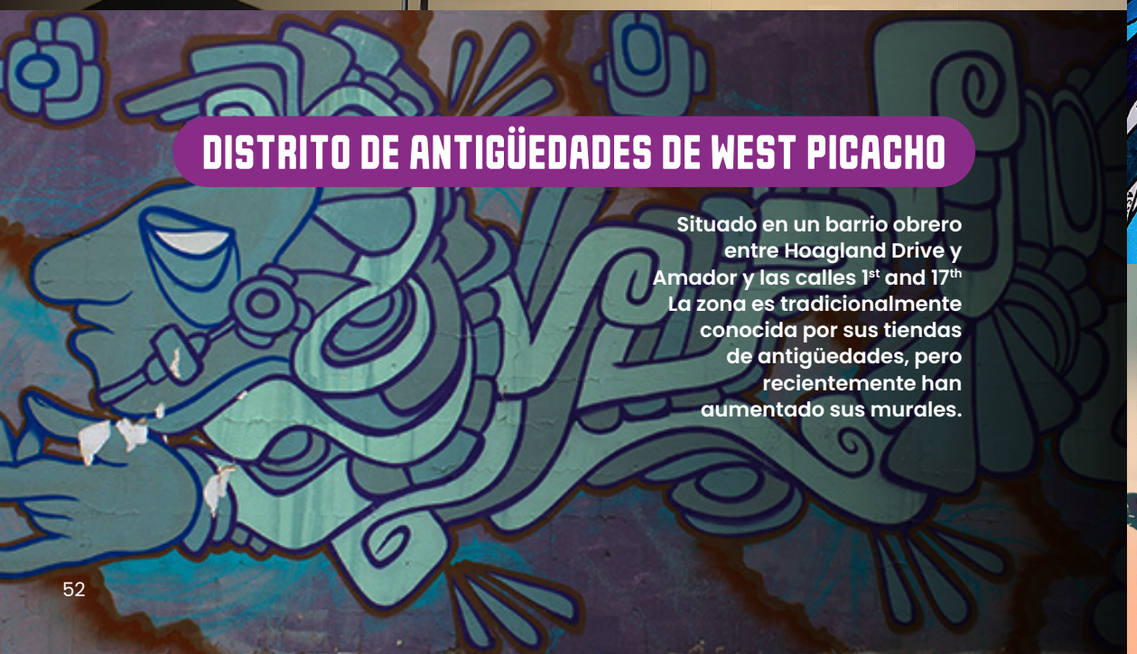
Murales

Murales de todo tipo adornan Las Cruces, algunos realizados por artistas profesionales y otros por aficionados, muchos tienen décadas de antigüedad y otros son temporales. La organización sin ánimo de lucro "Murales de Las Cruces" cataloga los importantes murales que documentan la vida agrícola del Valle de Mesilla, la conciencia medioambiental y el vibrante arte callejero indígena e hispano. ***www.muralsoflascruces.com***



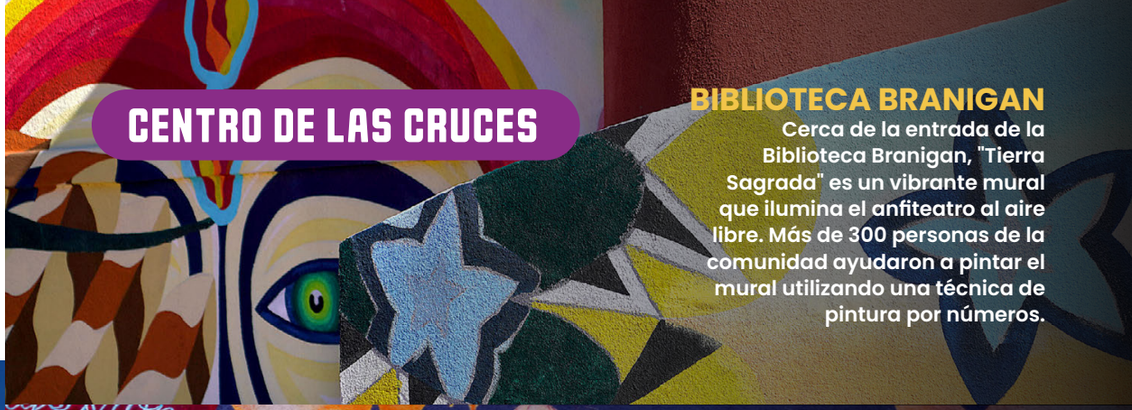
TANQUES DE AGUA

Algunos de los murales más grandes y visibles están pintados en las torres de agua de la ciudad. Las representaciones de estas torres van desde realistas y abstractas de la historia de los nativos americanos, hasta la flora y la fauna de nuestra región y la historia de Nuevo México.



DISTRITO DE ANTIGÜEDADES DE WEST PICACHO

Situado en un barrio obrero entre Hoagland Drive y Amador y las calles 1st and 17th La zona es tradicionalmente conocida por sus tiendas de antigüedades, pero recientemente han aumentado sus murales.



CENTRO DE LAS CRUCES

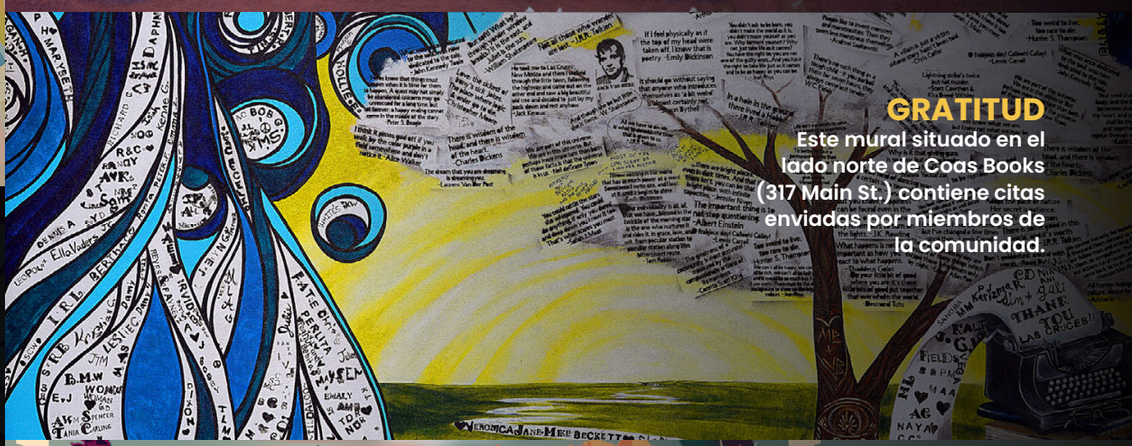
BIBLIOTECA BRANIGAN

Cerca de la entrada de la Biblioteca Branigan, "Tierra Sagrada" es un vibrante mural que ilumina el anfiteatro al aire libre. Más de 300 personas de la comunidad ayudaron a pintar el mural utilizando una técnica de pintura por números.



COLOR ME CRUCES

Color Me Cruces, situado en el lado norte de Instacopy (318 Main St.), es una postal interactiva con imágenes icónicas de Las Cruces.



GRATITUD

Este mural situado en el lado norte de Coas Books (317 Main St.) contiene citas enviadas por miembros de la comunidad.



CON AMOR

Con Amor muestra algunos de los rasgos más reconocibles de Las Cruces. Situado en el muro este de Visit Las Cruces (336 S. Main St.)



Esculturas

HOMBRE ÁGUILA
Creada por Michael Naranjo de Santa Clara Pueblo, un veterano ciego, esta estatua de bronce se encuentra en el patio entre el Centro Cultural Branigan y el Museo de Arte. *Michael Naranjo, 2011.*

REFUGIO *701 W. Picacho Ave.*
La estructura en forma de cueva presenta azulejos realizados por alumnos de primaria y secundaria. Una banca inspirada en un laberinto dentro de la cúpula, que ofrece un lugar de descanso en la estación de refrigeración natural. Se trata de un proyecto de NM Arts Art in Public Places. *Andrew Nagem, 1996.*

EL PODER DE LA DIFERENCIA -YOUNG PARK *850 S. Walnut St.*
La obra se encargó en el marco de un concurso organizado por la NMSU. El diseño ganador se inspiró en la sólida cultura de la comunidad. Representación abstracta de diversas perspectivas. *Cliff Flint, 1987.*

CORRECAMINOS RECICLADO *Área de descanso de la Interestatal 10 en dirección este*
El Correcaminos reciclado está fabricado con materiales recuperados de un antiguo vertedero de la ciudad. La escultura se reubicó en la parada de descanso y mide 20 pies de alto por 40 de largo. *Olin Calk, 1993.*



TIENDAS LOCALES

ARTE Y CULTURA



Piezas originales y grabados

MESILLA VALLEY FINE ARTS GALLERY
2470 Calle De Guadalupe en Mesilla, NM | mesillavalleyfinearts.com | (575) 522-2933



Galería cooperativa en la que se exponen pinturas y grabados al óleo, acrílico, pastel y acuarela. Se trata de una de las galerías cooperativas que llevan más tiempo funcionando de forma ininterrumpida en Nuevo México.

Joyería

IT'S FATE JEWERLY & CUSTOM EMBROIDERY
gkarlotta@yahoo.com

Los artículos se venden en el Mercado de agricultores y artesanías de Las Cruces. Bordados personalizados, bisutería, bolsos, costura, manualidades, ventas, lencería, ropa, delantales, bodies, camisetas, mochilas, etc.

Carpintería

FINE AND FUN WOOD PRODUCTS LLC
fineandfunprodcuts@gmail.com

Muebles de gran calidad y divertidos accesorios. Los artículos se venden en el Mercado de agricultores y artesanías de Las Cruces. Artículos como bandejas decorativas, tablas de cortar, mesas auxiliares, piezas personalizadas y mucho más.

Piezas de arte únicas



ART OBSCURA 3297 Harrelson St. | artobscuragallery.com

Presenta exposiciones, eventos y arte destacado de artistas locales de la comunidad, especímenes de mariposas enmarcados, correas de cámaras antiguas, cuarzos gigantes y otros hallazgos únicos.

Antigüedades

THUNDERBIRD DE LA MESILLA
2136-2202 Calle De Parian, Mesilla, NM

Gran selección de artesanía, cerámica y antigüedades de Nuevo México. Arte, artículos religiosos y antigüedades se venden en la tienda situada en el corazón de Mesilla Nuevo México.



LISTO *para* LANZAMIENTO

APROXIMADAMENTE A 55 MILLAS DE LAS CRUCES

Spaceport America es el primer puerto espacial comercial del mundo diseñado y construido para realizar vuelos espaciales comerciales. Se encuentra a 45 millas al norte de Las Cruces, a una altitud de 4,600 metros sobre el nivel del mar. Construido sobre 18,000 acres de terreno en la cuenca desértica de la Jornada del Muerto, el puerto espacial está adyacente al polígono de misiles White Sands del ejército estadounidense y bajo 6,000 millas cuadradas de espacio aéreo protegido.

Spaceport America cuenta con zonas de lanzamiento horizontales y verticales autorizadas por la FAA que atraen a inquilinos emprendedores innovadores, entre los que se encuentran algunas de las empresas más respetadas del sector espacial comercial: el inquilino principal Virgin Galactic, UP Aerospace, HAPSMobile, AeroVironment, SpinLaunch, etc.

El 10 de mayo de 2019, Sir Richard Branson anunció que Virgin Galactic trasladaría sus operaciones de California a Spaceport America, cerca de Las Cruces, durante el próximo verano, en preparación de los primeros vuelos espaciales comerciales del mundo.

"Nuevo México ha cumplido su promesa de construir un puerto espacial de primera categoría mundial", declaró Branson. "Hoy, no podría estar más emocionado de anunciar que, a cambio, ahora estamos listos para traer a Nuevo México una línea espacial de primera clase mundial. Virgin Galactic vuelve a casa, a Nuevo México, donde juntos abriremos el espacio para cambiar el mundo para bien".

Aunque las operaciones de los inquilinos siguen siendo privadas, se ofrecen visitas públicas a los terrenos del puerto espacial. Final Frontier Tours sale de Visit Las Cruces, 336 S. Main St. Los guías ofrecen información sobre el lugar y los visitantes pueden experimentar el simulador G-Shock y ver la pista de aterrizaje al espacio, todo ello en el hermoso desierto del sur de Nuevo México. Las visitas deben reservarse con antelación en spaceportamerica.com/visit.

Pasa "Un día en Spaceport America" visitando nuestro Blog en VisitLasCruces.com.

TURISMO ESPACIAL

Un viaje a Las Cruces ofrece muchos espacios abiertos, y uno de los más encantadores es el espacio. El sur de Nuevo México está repleto de historia espacial, desde los lanzamientos de prueba de la NASA mucho antes de que los astronautas alzaran el vuelo y el actual Spaceport America, el primer puerto espacial comercial del mundo construido expresamente, hasta el descubrimiento de Plutón, y el primer vuelo comercial tripulado de la nave espacial Virgin Galactic.

MUSEO DE MURALES ESPACIALES

En el museo abundan las reliquias donadas del programa espacial, fotografías históricas y objetos interesantes y reveladores. En el exterior, alberga un depósito de agua de 1.2 millones de galones con murales de la historia del programa espacial estadounidense, una réplica a escala 1/8 del transbordador Challenger y otros objetos. ***spacemurals.net***

OBSERVATORIO TOMBAUGH

Alberga el telescopio construido a medida por Clyde Tombaugh, el descubridor de Plutón (que en Nuevo México sigue considerándose un planeta), y está gestionado por la Sociedad Astronómica de Las Cruces. El grupo organiza varias jornadas de puertas abiertas a lo largo del año, así como fiestas de observación de acontecimientos celestes. ***astro.nmsu.edu***

SPACEPORT AMERICA

El primer puerto espacial comercial del mundo; cuenta con una pista de 12,000 por 200 pies, complejos de lanzamiento vertical e inquilinos como Virgin Galactic y SpinLaunch. Ha sido escenario de numerosos anuncios y películas, así como de la mayor competencia intercolegial de lanzamiento de cohetes del mundo. La única forma de visitar el complejo es en una excursión autorizada que sale de Las Cruces, así que asegúrese de reservar con antelación. ***spaceportamerica.com***

MUSEO DE NATURALEZA Y CIENCIA DE LAS CRUCES

MoNaS está diseñado para inspirar la curiosidad y el aprendizaje permanente y el descubrimiento de la naturaleza y la ciencia. Las tres exposiciones permanentes incluyen Desert Life (Vida en el desierto), con exhibiciones de animales vivos y alimentación, Light and Space (Luz y espacio), con exposiciones interactivas, y Permian Trackways (Vías del Pérmico), con réplicas a tamaño real del asombroso descubrimiento y fósiles de dinosaurios. ***www.lascruces.gov***

MUSEO DE HISTORIA ESPACIAL DE NUEVO MÉXICO

En la cercana Alamogordo se encuentra el Museo de historia espacial de Nuevo México, filial del Museo Smithsonian y sede de un museo y un planetario. Los visitantes pueden disfrutar de objetos y exposiciones sobre vuelos espaciales y la era espacial, exhibiciones interactivas y el John P. Stapp Air & Space mientras aprenden más sobre la vasta historia espacial de la zona. ***www.nmspacemuseum.org***



RUTA PANORÁMICA DE SUNSPOT Y OBSERVATORIO SOLAR NACIONAL

El tramo de 15 millas comienza cerca de Cloudcroft (Nuevo México) y termina en el Observatorio y Centro de Visitantes de Sunspot. Sigue los signos que representan planetas y no podrás perderte. A tu llegada, disfruta de las exposiciones interactivas, así como del observatorio que actualmente gestiona la Universidad Estatal de Nuevo México. Realiza una visita autoguiada por el recinto y no olvides detenerte en el mirador para contemplar una impresionante vista del Parque Nacional White Sands. ***sunspot.nmsu.edu***

NOCHES ESTRELLADAS

Noches de luna llena

EN EL PARQUE NACIONAL WHITE SANDS *www.nps.gov/whsa*

Recorre las dunas a la luz de la luna llena con uno de los programas más populares del Parque Nacional White Sands. Este programa de 90 minutos, que se ofrece una vez al mes, es una excursión guiada por guardabosques que comienza en el sendero natural Dune Life. Además de la entrada al parque, el programa cuesta $8 por persona a partir de 16 años y $4 por niño de hasta de 15 años. Las entradas se ponen a la venta en línea a las 8 a. m. MST dos meses antes de la fecha prevista para la excursión. Las entradas se agotan rápidamente, así que consulta el calendario para conocer las fechas y planifica con antelación.

Lugares para observar las estrellas

El cielo oscuro del sur de Nuevo México es ideal para quienes aman observar las estrellas. De hecho, el cielo del estado está protegido por la Ley de Protección del Cielo Nocturno, promulgada en 1999. Su objetivo es regular el alumbrado exterior para garantizar que el cielo permanezca oscuro para la fauna, la observación, la investigación y la educación, y para conservar la energía. La Sociedad Astronómica de Las Cruces designa los siguientes lugares como "Sitios de Cielo Oscuro" para la observación de las estrellas.

Para obterner más información, visite ASLC-NM.org



PARQUE ESTATAL DE LEASBURG DAM

16 millas al norte de Las Cruces por la interestatal 25 o la carretera 185 de Nuevo México

ESCARPE DE YOST

49 al norte de Las Cruces por la interestatal 25 y la salida 32 de Upham hasta la carretera comarcal E-070

CARRETERA DE CORRALITOS

15 millas al oeste de Las Cruces por la Interestatal 10 y la salida 132

ZONA DE AKELA

33 millas al oeste de Las Cruces por la Interestatal 10 y la salida 116 hasta la carretera del condado C001

MESILLA

Un centro histórico

Mesilla, NM es una pequeña ciudad vecina que te permite dar un paso atrás en el tiempo. Alberga atracciones históricas, como la Basílica de San Albino, pero también cuenta con una gran variedad de boutiques contemporáneas, tiendas únicas, galerías, bodegas y restaurantes que sirven cocina de Nuevo México, alta cocina y comida americana.

Hace ciento cincuenta años era la principal parada para quienes viajaban entre San Antonio (Texas) y San Diego (California). La pequeña ciudad no ha cambiado mucho a lo largo de los años, lo que permite a los visitantes ver cómo era una ciudad fronteriza de 1800. Billy the Kid, leyenda del oeste, fue juzgado por asesinato en un tribunal de Mesilla, y la plaza de Mesilla fue en su momento una de las principales paradas de la diligencia Butterfield. Originalmente, Mesilla formaba parte de México, pero con la firma del Tratado de la Mesilla en 1854, el pueblo pasó a formar parte de los Estados Unidos.

La Plaza de Mesilla está presidida por la Basílica de San Albino. La iglesia, construida originalmente de adobe en 1855, sigue ofreciendo misas hoy en día, tanto en inglés como en español. Fuera de la iglesia hay un monumento a los feligreses que murieron en combate.

En la actualidad, Mesilla ofrece una amplia gama de experiencias tanto dentro como fuera de la plaza. La plaza de la ciudad es el punto central donde se celebran numerosos actos locales y nacionales en honor a la cultura de la zona. Cena en la plaza en el famoso Double Eagle, cerca de The Bean at Josefina's, Don Félix Café y La Posta de Mesilla, o visita Palacio Bar, Chala's Wood Fire Grill, Salud de Mesilla, Andele y muchos más de camino a la ciudad. Compra en la plaza, tómate algo, disfruta de música en directo, y mucho más, mientras visitas uno de los lugares con más historia de Nuevo México.

COMEDOR



CHALA'S WOOD FIRE GRILL 2790 Avenida de Mesilla | @ChooseChalas en Facebook & Instagram

Chala's Wood Fire Grill es un lugar para reunirse en familia. Frankie, el propietario de Chala's, crea platillos que retoman tradiciones y recetas familiares del pasado. Chala's sirve una variedad de comida de Nuevo México, México y Norteamérica con su propio toque, como su burrito de carne al pastor, el plato de fajitas New York Strip y el sándwich cubano Hefty, que lleva cerdo ahumado, jamón, queso suizo y tocino casero. Para el almuerzo, tienen especiales como bistec y huevos, croquetas de carnitas ahumadas y pancakes de créme.

CAFÉ DE MESILLA

2190 Avenida de Mesilla | cafedemesilla.com

El Café de Mesilla es un acogedor lugar de desayunos y almuerzos que ofrece café y espresso al estilo europeo. Este clásico de Mesilla es un lugar maravilloso para pasar una mañana relajada con buena compañía y comida. También hay opciones veganas.

PAISANO CAFÉ 1740 Calle De Mercado | paisanocafe.com

Paisano Café es el lugar ideal para degustar platillos de inspiración mexicana y latina elaborados con ingredientes frescos y auténticos. Los sabores y la variedad que encontrarás no tendrán comparación.



LUNA ROSSA WINERY & PIZZERIA

1321 Avenida de Mesilla | lunarossawinery.com

Luna Rossa Winery & Pizzeria aporta un sabroso toque italiano a Mesilla. Sus deliciosos platillos se pueden degustar en un ambiente informal mientras se bebe un vino cultivado en su viña de Deming, Nuevo México. Se sirven diferentes tipos de pizza, como Margherita, Prosciutto Crudo y su pizza Luna Rossa, que consiste en salamino piccante, prosciutto cotto, champiñones y mucho más. De postre, prueba la deliciosa pizza de Nutella, o sus muchos sabores de helado (de elaboración propia).







DOUBLE EAGLE

2355 Calle de Guadalupe (575) 523-6700 doubleeagleonline.com

Double Eagle es el epítome de la comida de categoría en Las Cruces. El edificio existe desde 1849, y consta de varios comedores decorados con intrincadas piezas de arte, retratos y espejos de pan de oro. Cada habitación se basa en acontecimientos históricos y residentes anteriores, y hay lámparas de araña talladas a mano que cubren el restaurante, convirtiéndolo en una experiencia inolvidable. Además de la buena comida que ofrece Double Eagle, hay una opción más informal para comer en el patio, llamada Peppers. Peppers sirve platillos como tacos de pescado crocante, costillas St. Louis y su hamburguesa Cactus Jack BBQ.

ANDELE RESTAURANT

Andele Restaurant 1950 Calle Del Norte #1-3
Andele's Dog House: 1983 Calle Del Norte | andelerestaurante.com

El Andele Restaurant abrió sus puertas en 1996 como un local de comida para llevar regentado por un dúo de padre e hija. Ahora atiende a sus clientes en un gran comedor y cuenta con su propio mercado y tortillería. Se ha convertido en un lugar muy solicitado para disfrutar de la clásica comida mexicana, como el pozole, las enchiladas y el plato estrella de Andele: tacos al carbón. También es famoso por sus tortillas caseras y su bar de salsa.

En 2011, abrieron un local independiente con patio al otro lado de la calle, llamado Andele's Dog House, donde se puede ir con perros. The Dog House ofrece la mayoría de los platos del local original, con algunos añadidos, como especialidades de hot dogs, alitas de pollo y cestas especiales de patatas fritas.

HACIENDA DE MESILLA

1891 Avenida de Mesilla haciendademesilla.com

Hacienda de Mesilla es asador, cantina y posada y está inspirada en el Viejo Oeste, ¡lo que le da un ambiente vibrante! Ofrece una deliciosa variedad de platos de marisco, norteamericanos y mexicanos, cada uno con su toque único. Pescado rebozado Aggie Ale y papas fritas, sándwich de pollo frito caliente Hacienda y enchiladas de cangrejo azul y chile verde con maíz azul son algunos de los deliciosos platos que se ofrecen para el almuerzo y la cena.

Descubre más lugares para comer en Mesilla, NM en visitlascruces.com





LA POSTA DE MESILLA

2410 Calle De San Albino | lapostademesilla.com

La Posta de Mesilla data de 1939, abierta por una mujer llamada Katy Griggs. Ha pasado de ser un pequeño restaurante situado junto a la ruta Butterfield Trail a convertirse en un amplio restaurante con dos bares, un patio, espacios para reuniones y eventos, tequilería y acceso a un teatro histórico. La Posta se construyó a partir de recetas transmitidas por la familia, y es conocido por servir platos clásicos mexicanos. Además de lugareños y turistas, han pasado por aquí estrellas de cine y presidentes. No dejes de probar la amplia selección de margaritas, y pide el vuelo de margaritas para encontrar tu favorita. El restaurante es un edificio histórico lleno de colorido y obras de arte de Nuevo México, plantas, peces y pájaros enjaulados, lo que lo convierte en un lugar muy querido y popular del sur de Nuevo México.

MARGARITA *Masters*



El debate sobre el origen de la margarita continúa, pero hay algo que nadie pone en duda: La Posta de Mesilla tiene categoría propia. Con una docena de margaritas en su carta, es evidente por qué La Posta está a la cabeza. Todo empieza con el tequila.

La Adobe Cantina and Tequileria del restaurante cuenta con más de 100 tequilas, un bar completo y seis cervezas de barril. Y es donde se suelen preparar los galardonados margaritas (es uno de los dos bares del restaurante). También es donde se puede probar el emblemático Reposado Doble Barrica Reserva Privada de La Posta.

Desde el Classico hasta el Chile 'Rita, la carta de margaritas de La Posta ofrece algo para cada gusto. Pero si no te puedes decidir, el Margarita Mini Flight es la respuesta. El vuelo de margaritas es exuberante, con miniversiones de La Patrona, Chile 'Rita, Coco Loco y la Blood Orange "Silver Coin". Incluye:



LA PATRONA Hecho con el Tequila Patron Añejo Barrel Select de La Posta, Patron Citrónge y jugo de limón recién exprimido.

CHILE 'RITA Una exótica mezcla de salsa de mora y habanero "Besito Caliente", jugo de limón, tequila Hornitos 100% Agave Reposado y Patron Citrónge.

COCO LOCO Tequila 1800 sabor coco, jugo de limón recién exprimido, néctar de jarabe de agave y jugo de piña.

BLOOD ORANGE "SILVER COIN" Una sabrosa mezcla de tequila Herradura Silver 100 % agave, Cointreau, néctar de jarabe de agave, jugo de limón recién exprimido y puré de naranja sanguina.

IR DE COMPRAS

NAMBE (575) 527-4623 | 2109 Calle de Parian | www.nambe.com

Compra artículos galardonados de servicio, bar, hogar y regalo.

THUNDERBIRD DE LA MESILLA

(575) 524-1823 | 2380 Calle Principal | cafedemesilla.com

Regalos, joyas, importaciones, decoración del hogar, decoración religiosa y arte del suroeste. (1)

BOWLIN'S MESILLA BOOK CENTER

(574) 526-6220 | 2360 Calle Principal | bookshop.org/shop/mesillabookcenter

Librería local especializada en historia del suroeste y libros infantiles.

GALERI AZUL INC (575) 523-8783 | 2337 Calle de Guadalupe | facebook.com/GaleriAzulMesilla

Artículos únicos a la venta, sombreros, joyas, cuadros, tapices, alfombras y mucho más. (2)

THE CHOCOLATE LADY

(575) 526-2744 | 2379 Calle De Guadalupe | mesillachocolatelady.com

Especialidad en caramelo casero, trufas, tortugas, toffee y mucho más. (3)













Prolonga tu

ESTANCIA EN EL SUROESTE

EXPERIENCIAS ÚNICAS EN AIRBNB



CASAS EN CONTENEDORES

Situado en Las Cruces, Nuevo México, este loft contenedor fue construido a partir de dos contenedores de transporte de 40 pies y amueblado con armarios y muebles de Ikea. Esta residencia excelentemente decorada es el lugar perfecto para relajarse.

CÚPULA DEL DESIERTO

Una casa cúpula geodésica cuya ubicación es céntrica a NMSU, I-10 y Old Mesilla. Cerrada, aislada y segura. La casa es el hogar de un antiguo cuidador, y se encuentra dentro de un patio de negocios vallado y cerrado de cuatro acres. Está en el otro extremo de la propiedad, a unos 800 pies de distancia. Toda la planta principal consta de dos dormitorios grandes, cocina completa, baño grande, comedor y sala principal. En el piso de arriba se están remodelando el dormitorio principal y el baño para su futuro uso, por lo que no están disponibles por el momento.



CASITA FLORECITA

Ubicada en el centro de la Hacienda de Las Cruces. Esta auténtica casita de adobe con su propia entrada privada se encuentra en los terrenos de una hacienda de 1880, y está a pocos pasos del centro de la ciudad, parques, museos, teatro en vivo, mercado de agricultores, restaurantes y tiendas. Esta encantadora casa tiene toques originales y auténticos, como vigas en el techo, suelos de madera de tablones grandes, paredes de yeso de adobe, un dormitorio, un combo de sala de estar/comedor, una pequeña cocina con todo lo necesario, un bar de café y té y un baño privado.



DORMIR Y DESAYUNAR



LUNDEEN INN OF THE ARTS

Esta centenaria posada mexicana, la cual ha sido restaurada, es considerada una de las veinte mejores del país. Combina el encanto del Viejo Mundo y la hospitalidad occidental con una de las mayores galerías de arte del suroeste. Esta diversidad intelectual y cultural crea un magnífico ambiente para compartir momentos. El desayuno promete conversaciones estimulantes, además de emocionantes nuevas amistades. La posada es un lugar donde todos pueden venir y sentirse como en casa.

HOTELES ÚNICOS CON CARACTERÍSTICAS ÚNICAS

HOTEL ENCANTO

705 S. Telshor Blvd. | www.hotelencanto.com

El Hotel Encanto de Las Cruces es un hotel único de Nuevo México con un ambiente que refleja la historia y la tradición colonial española y mexicana. Convenientemente ubicado cerca de una variedad de atracciones y negocios, el Hotel Encanto ofrece alojamiento de lujo y servicios que incluyen un restaurante y bar, una piscina al aire libre y más de 35,000 pies cuadrados de espacio interior y exterior para reuniones y eventos.

HACIENDA DE MESILLA

1891 Avenida de Mesilla | haciendademesilla.com

Hacienda de Mesilla se inspira en las grandes haciendas del Viejo Oeste. Situada cerca de Las Cruces, en el casco antiguo de Mesilla, esta encantadora posada boutique, asador y cantina ofrece al viajero una experiencia muy especial, llena de encanto y atención personal. Bellamente decorada para reflejar la diversidad cultural única de donde el Viejo Oeste se encuentra con el Viejo México, Hacienda de Mesilla abrió sus puertas en la primavera de 2017, y es una de las adiciones más emocionantes a la antigua Mesilla histórica.

CAMPING Y CASAS RODANTES DE BLM



PARQUE ESTATAL DE LEASBURG emnrd.nm.gov

El camping Leasburg cuenta con 24 parcelas urbanizadas (algunas con conexión eléctrica), refugios, barbacoas, hogueras y mesas de picnic. El camping dispone de agua potable, sanitarios con cisterna, un parque infantil, un refugio para pícnic en grupo, un jardín de cactus y un vertedero para autocaravanas.

La presa de Leasburg cuenta con un lago de pesca de 140 acres a ambos lados del río Grande, cerca del histórico de Fort Selden. El parque ofrece acampadas, pícnics y observación de aves durante todo el año, así como actividades de pesca, piragüismo y kayak en el Río Grande desde mediados de marzo hasta mediados de octubre. El cercano Fort Selden cuenta con un museo y senderos en el emplazamiento de un puesto avanzado del ejército del siglo XIX.

LAS CRUCES KAMPGROUNDS OF AMERICA (KOA) JOURNEY koa.com

KOA de Las Cruces está convenientemente situado a una milla de la Interestatal 10, con vista a Las Cruces y el pintoresco Valle de Mesilla. En el último año se han llevado a cabo muchas mejoras, como la conexión wi-fi, calles pavimentadas y un parque infantil. Elige entre impresionantes parcelas con vistas, parcelas para camiones grandes, parcelas KOA con patio y fogones, parcelas para tiendas o cabañas de una habitación con nevera/congelador y fogones. Una zona de lavado para autocaravanas (se recomienda hacer donativos), lavandería 24 horas y piscina climatizada (de temporada) hacen que la experiencia sea aún mejor.



ESPACIO PARA CASAS RODANTES HACIENDA haciendarv.com



El espacio para casas rodantes Hacienda ofrece el escenario perfecto para el descanso y la relajación con un alojamiento estelar y unas vistas impresionantes. Las actividades culturales históricas de Nuevo México, combinadas con la conexión wi-fi de alta velocidad, hacen del complejo un destino perfecto para turistas y exploradores expertos en tecnología.

Disfruta de una experiencia y un alojamiento de primera. Las carreteras asfaltadas conducen a 113 parcelas para autocaravanas con una gran variedad de tamaños, distribuciones y acceso a nuestra casa club comunitaria. Echa un vistazo al patio exterior con una gran bañera de hidromasaje, chimenea al aire libre, gimnasio y tienda de regalos.

DISPERSED CAMPING www.blm.gov

Gran parte de los terrenos públicos que rodean Las Cruces están gestionados por el Bureau of Land Management (BLM) y están abiertos a la acampada dispersa solo si no entra en conflicto con otros usos autorizados. Un lugar popular para acampar cerca de Las Cruces se encuentra en los senderos de Sierra Norte. Sigue el principio de No dejar rastro, y evita el fuego terrestre cuando acampes en terrenos públicos. Consulta con la Oficina del distrito de Las Cruces de BLM los detalles y limitaciones de la acampada dispersa en los Monumentos Nacionales Sierra de los Órganos-Desert Peaks y Prehistoric Trackways. (575) 525-4300

Para obtener más opciones de alojamiento, visita visitlascruces.com

Gracias por los

RECUERDOS



Las Cruces es la ciudad perfecta para celebrar tu próxima ocasión especial. Aprovecha el buen tiempo reservando un local al aire libre, una bodega para tu boda íntima o el centro de convenciones para tu próxima conferencia. Consulta la lista completa de sedes disponibles o conéctate en línea a una de las siguientes sedes entrando en visitlascruces.com.



CONVENCIONES Y CONFERENCIAS

CENTRO DE CONVENCIONES DE LAS CRUCES

- 42,000 ft² de espacio funcional
- Sala de exposiciones de 17,236 ft²
- Salón de baile de 8,900 ft²
- 10 salas de reunión
- Servicios profesionales de audio y video in situ
- Chef ejecutivo y catering completo
- Opciones de bodas/ recepciones

HOTEL ENCANTO DE LAS CRUCES

- Más de 10,000 ft² de espacio funcional
- Salón de baile de 5,000 ft² que se divide en cuatro salas
- Nueve espacios de reunión
- 2,200 ft² de espacio prefuncional
- Espacio para eventos al aire libre
- Opciones de bodas/ recepciones



RAMADA BY WYNDHAM

Las Cruces Hotel & Conference Center

- 6,800 ft² de salón de baile que se divide en seis salas
- A una manzana de la Universidad Estatal de Nuevo México
- Opciones de bodas/ recepciones
- Con capacidad para 930 invitados a conferencias o 475 a banquetes
- Frente al Centro de convenciones de Las Cruces

Nuevo México

MUSEO DEL PATRIMONIO AGRÍCOLA Y GANADERO

- Museo abierto a los visitantes, exposiciones prácticas
- Más de 18,000 ft² de espacio para reuniones
- El museo ofrece exposiciones prácticas
- El patio exterior ofrece 14,355 ft² de espacio al aire libre con vista a la Sierra de los Órganos
- Opciones de catering
- Opciones de bodas/ recepciones

UNIVERSIDAD ESTATAL DE NUEVO MÉXICO



NMSU

- Hasta 14 espacios para reuniones, incluido un auditorio con asientos fijos
- Salón de baile con capacidad para 900 personas
- Opciones de catering
- Los grupos más grandes también tienen cabida en las instalaciones universitarias para eventos especiales, con aulas y salas de conferencias adicionales

CENTRO DE ESTUDIANTES CORBETT

- Centro principal de reuniones del campus
- 14 salas de reuniones, auditorios y salones de baile
- Espacios de reunión polivalentes y centro del compromiso estudiantil

CENTRO PANAMERICANO

- Renovado en 2006-07
- 13,140 lugares
- Acoge acontecimientos deportivos y de ocio
- El anexo cuenta con oficinas, instalaciones de prácticas y vestuarios, y una sala de conferencias

CENTRO ESPIRITUAL DE LA NMSU

- Un centro aconfesional
- Abierto al público de 7:00 a. m. a 10:00 p. m.
- Junto al estanque de los patos
- Servicios religiosos para el campus y grupos de estudiantes, y actos ceremoniales para el público

CLUB VICTORIA VILLANUEVA DEL CENTRO DE ATLETISMO STAN FULTON

- Pequeño local para reuniones y recepciones
- Comedor y bar
- Patio
- Vistas panorámicas al Aggie Memorial Stadium y a la Montaña Tortugas "A"

CAMPO DE GOLF Y PATIO CON CLUBES DE LA NMSU

- Situado en un campo de golf de 18 hoyos
- Vista a la Sierra de los Órganos
- Vista a la Montaña Tortugas "A"
- Vistas de los greens desde el patio exterior
- Sala de banquetes de 2400 ft².con capacidad para 168 invitados

SALA DE RECITALES ATKINSON

- Sala de recitales con capacidad para 500 personas
- Ideal para conciertos, conferencias y presentaciones

PATIO DE PETE

- Restaurante íntimo, informal y al aire libre, estilo cantina
- Fogata, camastro

MULTIUSOS Y BODA/RECEPCIÓN

Consulta "Convenciones y conferencias" para más opciones.

BLUE DOOR VENUE

- Bodas con encanto
- Romántica propiedad de estilo suroccidental español del viejo mundo
- Flexibilidad de los proveedores
- Fuente de piedra de contera, jardines, lámparas de araña y luces centelleantes
- Capacidad para 200 invitados

D.H. LESCOMBES WINERY & BISTRO

- Amplio espacio exterior con impresionantes vistas de la Sierra de los Órganos
- Césped
- Patio cubierto
- Patio de ladrillos
- La iluminación instalada permite celebrar eventos vespertinos y nocturnos
- Viña in situ
- Salón privado con capacidad para 40 personas
- Catering in situ

RIO GRANDE VINEYARD & WINERY

- Entorno rural, situado junto a la carretera 28 de Nuevo México
- Viña de 10 acres
- Capacidad para 500 personas
- Vista a la Sierra de los Órganos

RED HAWK GOLF CLUB

- Situado en East Mesa con vista a la Sierra de los Órganos y Doña Ana
- Recinto cubierto
- Instalaciones con vista al campo de golf
- Catering in situ
- Capacidad para 300 personas

ORGAN VISTA VENUE

- Amplio espacio exterior con impresionantes vistas de la Sierra de los Órganos
- Césped
- Patio cubierto
- Patio de ladrillos
- La iluminación instalada permite celebrar eventos vespertinos y nocturnos
- Viña in situ
- Salón privado con capacidad para 40 personas
- Catering in situ

THE GRAPEVINE PLAZA

- Catering in situ, cervecería/pub, bar
- Espacios al aire libre y cubiertos
- Escenario
- Salón de baile con capacidad para 300 personas

LA VIÑA WINERY

- El terreno y el patio son adecuados para pícnics y eventos especiales
- El interior tiene capacidad para 120 personas
- El recinto exterior tiene capacidad para grupos de hasta 5,000 personas



RUN WILD

Deportes en Las Cruces

Con un clima suave, 320 días de sol al año y una precipitación media anual de poco más de 10", Las Cruces es el lugar perfecto para practicar deporte todo el año. También permite a las organizaciones de eventos deportivos planificar con confianza su próximo evento o torneo en recintos cubiertos o al aire libre. La ciudad cuenta con más de 25 instalaciones deportivas y acoge deportes que van desde el fútbol americano y el béisbol hasta el BMX y el roller derby.

Descubre más formas de jugar al aire libre todo el año en visitlascruces.com.

EN ALZA

PICKLEBALL

En los últimos años, la comunidad de pickleball ha crecido en Las Cruces. La ciudad ha convertido el Centro de tenis Apodaca en ocho pistas de pickleball. El nuevo Complejo deportivo East Mesa contará con 16 pistas adicionales una vez esté terminado.



DEPORTE FEMENINO

LANZAMIENTO RÁPIDO

El Girls Fastpitch siempre ha sido un gran pilar en Las Cruces. Las Cruces alberga algunos de los torneos más importantes del estado y de la región, así como un equipo de fútbol americano profesional femenino, los Cruces Regulators.





DEPORTE SUCIO

BMX

La comunidad BMX lleva muchos años activa en Las Cruces. La pista de BMX Wild Chile es una de las mejores del estado. Se puede circular en bicicleta por Las Cruces durante todo el año. Hay muchos senderos de tierra y de cemento para desplazarse en la carretera o en la tierra. Las Cruces también ha cambiado algunas leyes de tráfico para que los side-by-sides puedan ir por la tierra y las calles.



Golf en Las Cruces

Ubicada en el cálido sur de Nuevo México, Las Cruces alberga emocionantes campos de golf de estilo campeonato a precios de aficionado, lo que añade una forma más de disfrutar de nuestros 320 días de sol al año. Los campos locales aprovechan muchas de las características del desierto, lo que obliga a los golfistas a evitar la maleza y rudeza del desierto. A casi 4,000 pies sobre el nivel del mar, las pelotas de golf viajan más lejos, lo que a veces pone en juego obstáculos inesperados que pueden requerir un tiro creativo.



NEW MEXICO STATE UNIVERSITY GOLF COURSE

3000 Herb Wimberly Dr. | (575) 646-3219

Diseñado por Floyd Farley en 1963, el campo de 18 hoyos está enmarcado por la majestuosa Sierra de los Órganos al este y el pintoresco Valle de Mesilla al oeste. Con más de 7,000 yardas, este campo supone un reto para golfistas de todos los niveles, con una combinación única de golf tradicional y desértico, con grandes áreas verdes y generosos senderos.

Instalaciones del campo:

- Campo de prácticas
- Tienda profesional
- Putting green
- Restaurante
- Bar completo
- Cafetería

COUNTRY CLUB PICACHO HILLS

6861 Via Campestre | (575) 523-8641

Picacho Hills es el único campo de golf privado de Las Cruces que ofrece acuerdos recíprocos con otros clubes privados. Con casi 7,000 yardas, este campo par 72 de estilo desértico cuenta con exuberantes calles de bluegrass, además de tees y greens de bentgrass.

Instalaciones del campo:

- Campo de prácticas
- Tienda profesional
- Putting green
- Restaurante
- Bar completo
- Cafetería

SONOMA RANCH GOLF COURSE

1274 Golf Club Rd. | (575) 521-1818

Diseñado por Cal Olson, este campo de golf es alargado, con colinas onduladas, sembrado de búnkeres y greens ondulados de hierba doblada. Con cinco tees de salida, ofrece un estimulante desafío para todos los niveles de golfistas. Está equipado con caminos pavimentados para carritos y una casa club con un restaurante de servicio completo. *Instalaciones del campo*:

- Campo de prácticas
- Tienda profesional
- Putting green
- Restaurante
- Bar completo
- Cafetería



RED HAWK GOLF COURSE

3601 Arroyo Rd. | (575) 513-7628

Este campo de 18 hoyos Ken Dye es la última incorporación a la comunidad de golfistas de Las Cruces. Inaugurado en octubre de 2011 y con unas medidas de 7,523 (desde las puntas), el campo de estilo links presenta green ondulados y generosos con un diseño desafiante pero espacioso.

Instalaciones del campo:

- Campo de prácticas
- Tienda profesional
- Putting green
- Cafetería
- Bar completo

En el GREEN

¡VAMOS, AGGIES!

LOS DEPORTES DE NM STATE CASI SIEMPRE ESTÁN EN TEMPORADA



Ya sea un Aggie pasado o presente, o que esté visitando Las Cruces, el impulso y la determinación atlética de la Universidad Estatal de Nuevo México siempre están a la vista. La NMSU es una universidad de la División I de la NCAA, el nivel más alto de atletismo intercolegial avalado por la National Collegiate Athletic Association de los Estados Unidos. A partir de julio de 2023, la NMSU formará parte de la Conference USA en todos los deportes.

LO MÁS DESTACADO

- El equipo de fútbol americano ha disfrutado de éxitos recientes en fútbol americano con la victoria en el Arizona Bowl en Tucson en 2017 y el Quick Lane Bowl en Detroit en 2022.
- El baloncesto masculino de la NMSU también ha tenido mucho éxito en los últimos años, llegando al Torneo de Baloncesto de la NCAA en ocho de los últimos 10 años.
- En 2022 el baloncesto masculino de la NMSU consiguió una victoria sobre UConn en la primera ronda del Torneo de la NCAA.
- El béisbol de la NMSU se mantuvo invicto durante todo el torneo de 2022, volviendo al Torneo de la NCAA por segunda vez en cinco años.

MUESTRA TU APOYO

Otoño

AGOSTO–NOVIEMBRE

- Fútbol femenino
- Voleibol
- Ciclismo masculino
- Ciclismo femenino
- Fútbol americano

Invierno

SEPTIEMBRE–MARZO

- Baloncesto masculino
- Baloncesto femenino
- Natación y buceo femenino

Primavera

ENERO–MAYO

- Béisbol
- Softball
- Tenis masculino
- Tenis femenino
- Golf masculino
- Golf femenino
- Atletismo femenino (pista cubierta/exterior)

Las entradas están disponibles a través de Ticketmaster. Para obtener más información, visita nmstatesports.com

INSTALACIONES DEPORTIVAS

Las Cruces cuenta con numerosas instalaciones deportivas para practicar todo tipo de deportes. Cuenta con el personal y las instalaciones necesarios para albergar y gestionar eventos que van desde ligas locales hasta campeonatos nacionales.



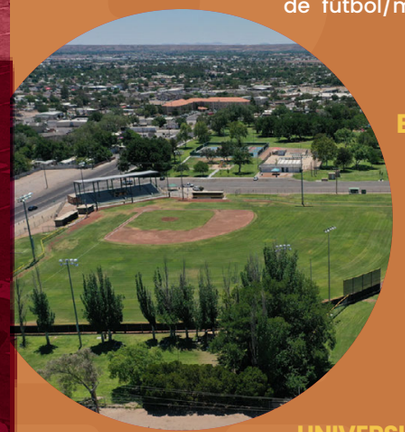
HADLEY SPORTS COMPLEX 1463 E. Hadley Ave.

Este complejo deportivo es el diamante de las instalaciones de Las Cruces. Cuenta con 11 campos de béisbol/softball en un solo lugar con los complejos Harty, Paz y Maag. Dos campos multiusos con Soldados y Provencio Van Dame. El campo de Tee-ball Ron Galla, la pista de BMX Wild Chile, el Skate Park de Las Cruces y el Meerschiedt Center complementan la zona.



FIELD OF DREAMS 2501 Tashiro Rd.

Este campo es propiedad de Las Cruces Public Schools. Cuenta con un estadio de fútbol americano, un complejo de cuatro campos de lanzamiento rápido y un complejo de tres campos de béisbol. También hay 12 campos de fútbol/multiusos adyacentes con el High Noon Soccer Complex.



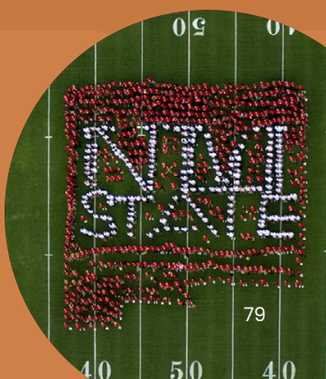
EAST MESA SPORTS COMPLEX

550 N. Sonoma Ranch Blvd.

En 2023, el EMPRC incluirá un complejo de béisbol, canchas de pickleball, campos de fútbol y otros campos multiusos, aparcamientos y una carretera de acceso al complejo. Se está construyendo al noreste del East Mesa Public Safety Complex y cerca de Camino Coyote Lane.

UNIVERSIDAD ESTATAL DE NUEVO MÉXICO

- Aggie Memorial Stadium
- Centro Panamericano
- Campo Presley Askew
- Complejo de Softball de la NMSU
- Centro de tenis de la NMSU
- Complejo de natación y buceo de la NMSU
- Complejo de atletismo de la NMSU
- Centro de Actividades James B. Delamater
- Complejo de fútbol de la NMSU





Anahy Núñez y Aaron Valenzuela pintando 'Con Amor'

Con Amor

Anahy Núñez fue una de los 65 aspirantes de todo el país que presentaron su diseño para el mural de 860 pies cuadrados de Visite Las Cruces. Su obra de arte, titulada "Con Amor", un concepto al estilo de un sello de correos, captó la colorida cultura que atrae a los visitantes a la ciudad.



"Nacida y criada en Las Cruces, quería abarcar todo lo que conforma la belleza de esta ciudad, la maravillosa comunidad y su colorido paisaje. Volqué mi corazón en un lienzo para este mural y creé 'Con Amor', una carta de amor visual para la ciudad que me convirtió en la artista que soy hoy".

- Anahy Núñez, artista de murales